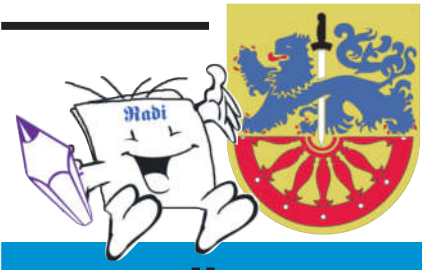


die Radeberger

Jahrgang 32

15

14.04.2022



Unabhängige Heimatzeitung mit Amtsnachrichten für Radeberg • Arnsdorf
Kleinröhrsdorf • Kleinwolmsdorf • Langebrück • Leppersdorf • Liegau-Augustusbad • Lomnitz • Rossendorf • Schönborn • Seifersdorf • Ullersdorf • Wachau • Wallroda • Weißig

Fischbach • Feldschlößchen • Großerkmannsdorf

Im Überblick

- Radebergs Schulwege Seite 3
- Neue Schutzhütte übergeben Seite 3
- Erinnerung an meine Arbeitsstelle ... Seite 6
- Langebrücker Nachrichten Seite 7
- GreenTeam HGR Seite 8

**Haushaltsauflösung
Gartenpflege
Objektbetreuung/-pflege
und Hausmeister**

S&D Träger
info@sd-traeber.de
0174 20 85 185

**Städtisches
Friedhofs- und Bestattungswesen
Dresden**

Bestattungsdienst

Löbtauer Str. 70 • 01159 Dresden
www.bestattungen-dresden.de
☎ 0351 - 4393600
(Tag & Nacht)

Ärztlicher Bereitschaftsdienst
Kassenärztlicher Notfalldienst für die Bereiche Radeberg, Wachau, Arnsdorf, Wallroda, Kleinwolmsdorf und Fischbach sowie den Bereich Ottendorf-Okrilla

Notfalldienstzeiten:

112 Notruf Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt, Telefon und Fax

116 117 Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst
Mo., Di., Do.: 19.00 Uhr bis zum nächsten Tag 7.00 Uhr
Mi., Fr.: 14.00 Uhr bis zum nächsten Tag 7.00 Uhr
Sa., So.: 24 Stunden

03571-19222 Anmeldung Krankentransport (für Ärzte, Krankenhäuser, Pflegeheime und Patienten)

03571-19296 Allgemeine Erreichbarkeit der Leitstelle / Feuerwehr

Notdienst Zahnärzte Kamenz / Radeberg

15.04. Praxis Dr. med. dent. David Henack
Pulsnitzer Str. 20, 01454 Radeberg
Tel. 03528 / 44 20 81

15.04. + 16.04. Praxis Dr. med. dent. Stephan Gäbler
Dresdner Str. 17, 01465 Langebrück
Tel. 035201 / 702 27

17.04. Praxis Dr. med. dent. Michael Hentschel
Radeburger Str. 9, 01458 Ottendorf-Okrilla
Tel. 035205 / 745 71

18.04. Praxis Dipl.-Stom. Katharina Böhme
Robert-Blum-Weg 6, 01454 Radeberg
Tel. 03528 / 418 93 70

*jeweils Sa. / So. 9.00 - 11.00 Uhr; Rufbereitschaft / Dienstwechsel
7.00 Uhr des Folgetages; Infos unter www.zahnaerzte-in-sachsen.de*

Notdienstbereitschaft Apotheken
Dienstwechsel jeweils 8.00 Uhr

15.04. Heide-Apotheke, Radeberg Tel. 03528/44 27 70

16.04. Mohren-Apotheke, Radeberg Tel. 03528/44 58 35

17.04. Marien-Apotheke, Elstra Tel. 035793/8 30

18.04. Elefanten Apotheke, Großröhrsdorf Tel. 035952/589 15

19.04. Ost-Apotheke, Kamenz Tel. 03578/30 12 66

20.04. Linden-Apotheke, Langebrück Tel. 035201/700 11

21.04. Stadt-Apotheke, Großröhrsdorf Tel. 035952/330 31

22.04. Hirsch-Apotheke, Ottendorf-Okrilla Tel. 035205/542 36

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst
für die Bereiche Arnsdorf, Großröhrsdorf, Langebrück, Ottendorf-Okrilla, Radeberg, Schönfelder Hochland und Wachau
werkt. 18.00-08.00 Uhr u. Sa., So. ganztägig, nur nach telef. Anmeldung
16.04. - 18.04.22 (08.00 Uhr) Frau TÄ Benzner, Dresden-Weißig
Tel. 0172 / 796 05 38

18.04. - 22.04.22: Frau TÄ Junkert, Radeberg
Tel. 0160 / 1 25 29 84

22.04. - 29.04.22: Frau DVM Tomeit, Wallroda
Tel. 035200 / 241 35 o. 0171 / 577 63 77

Tierärztliche Kliniken sind ständig dienstbereit:
Tierärztliche Klinik Dr. Düring, Rennersdorf Tel. 035973-2830

BEILAGENHINWEIS
Wir bitten um freundliche Beachtung der Beilage:
Euronics XXL Frequenz Radeberg



IHR TEAM DER HEIMATZEITUNG die Radeberger

Optik
Augenprüfung • Brillen • Kontaktlinsen • Berufs- und Sportoptik

Augenoptik & Hörgeräteakustik ENGLERT
Inhaber Jan Helas

Akustik
• Hörprüfung • Hörgeräte • Gehörschutz

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 9-18 Uhr
Samstag 9-12 Uhr

Dresdener Str. 3 | 01454 Radeberg | Tel. (03528) 44 34 05 | www.augenoptik-englert.de

Elefant ist vor Ort und online

Apotheker Thomas Lappe
Röderstraße 1 • 01454 Radeberg
Tel (kostenlos): 0800 - 3528528
Fax: 03528-447809
Mo-Fr: 8-19 Uhr • Sa: 8-13 Uhr

natürlich

ELEFANTEN APOTHEKE
Altstadt Radeberg

15% Rabatt-Gutschein*
Elefanten Apotheke Altstadt Radeberg

Filialapotheke der apofant e.K. Elefanten Apotheke, Sitz in Großröhrsdorf
*Auf ein Produkt Ihrer Wahl, außer Verschreibungspflichtiges, Zuzahlungen, Bücher, Aktionsartikel, Dauerniedrigpreisartikel, Rezepturen, Analysen. Keine Kombination mit anderen Rabatten, Konditionen und Aktionen. Nur auf Lagerware, keine Ausdrücke und Kopien. Pro Einkauf nur ein Rabatt-Gutschein bis max. 25,- Euro Rabatt einlösbar

Gültig bis 23.04.2022

Abholung oder Lieferservice
Meine Apotheke App oder auf shop.apofant.de

elefanten.apotheke.radeberg • eardb@apofant.de • www.apofant.de • shop.apofant.de

Baufinanzierung
Morgen kann kommen.
Wir machen den Weg frei.

An alles gedacht? Unsere Flexibilitätspakete

- 1 Das Eigenheim bedarfsgerecht finanzieren
- 2 In jeder Lebenslage flexibel bleiben
- 3 Ihr Einkommen und Zuhause vor Gefahren schützen

Inkl. Fördermittelcheck & Familienförderung

Individual • regional • ausgeschrieben
Vollbank Raiffeisenbank Meißen Großenhain eG
LEISTUNGSGARANTIE

Interaktiven Baufinanzierungsberater ausprobieren unter:
www.vr-meissen.de/baufiberater

Große Kreisstadt Radeberg

Verkehrsinformation der Stadt Radeberg

Die Langebrücker Straße in Liegau-Augustusbad wird vom 19.04. - 22.04.2022 zwischen der Schönbornner und der Wachauer Straße voll gesperrt. Es werden in dieser Zeit Abwasser-Schachtdeckel

ausgetauscht. Der Linienbusverkehr wird über die Radeberger Landstraße umgeleitet. Eine Ersatzbushaltestelle wird auf der S 180, Zum Sportplatz eingerichtet.

Stadtverwaltung Radeberg

Korrektur

Die Bekanntgabe der Beschlüsse des Stadtrates aus der Ausgabe 14 vom 08.04.2022 muss korrigiert werden, da es sich um keine Sondersitzung des Stadtrates, sondern um eine reguläre Sitzung des Stadtrates gehandelt hat. Wir bitten um Ihr Verständnis.

Bekanntgabe der Beschlüsse aus der Sitzung des Stadtrates vom 30.03.2022

Beschluss-Nr. SR013-2022 Der Stadtrat billigt die durch Eilentscheidung des Oberbürgermeisters vorgenommene Einrichtung eines städtischen Spendenkontos zur Unterstützung von aus der umkämpften Ukraine vertriebenen Personen. Die auf diesem Konto eingehenden Spenden dürfen ausschließlich zu diesem Zweck verwendet werden.

Beschluss-Nr. SR006-2022 Der Stadtrat beschließt den Verkauf des Flurstückes 314/2 Gemarkung Radeberg mit einer Größe von 236 m² zu einem Kaufpreis i.H.v. 47.200,00 € zuzüglich sämtlicher Grunderwerbskosten an die Eheleute Lydia und Eyk Nowak. In den Kaufvertrag ist eine Mehrerlösklausel über 10 Jahre aufzunehmen.

Beschluss-Nr. SR007-2022 1. Der Stadtrat der Stadt Radeberg beschließt, die Abgrenzung des Gebietes „Stadtzentrum Radeberg“ gemäß Anlage 1 als Stadtumbaugelände nach § 171 b BauGB vorzubereiten. 2. Die Verwaltung wird beauftragt, die Beteiligung der Behörden und sonstige Träger öffentlicher Belange auf Grundlage von § 171 b Abs. 3 BauGB i.V.m. § 139 Abs. 2 BauGB sowie die Beteiligung der Betroffenen auf Grundlage von § 171 b Abs. 3 BauGB i.V.m. § 137 BauGB durchzuführen.

Beschluss-Nr. SR009-2022 1. Das Einzelhandelskonzept der Stadt Radeberg, Fassung von Mai 2009, ist fortzuschreiben. Die Stadtverwaltung wird beauftragt die Fortschreibung des Konzeptes zu veranlassen. 2. Es wird eine außerplanmäßige Ausgabe in Höhe von 25.000 EUR für die Honorarkosten der Fortschreibung des Einzelhandelskonzeptes der Stadt Radeberg beschlossen.

Beschluss-Nr. SR010-2022 1. Die Aufstellung der 2. Änderung des einfachen B - Planes „Eschebach - Gewerbehof“ wird beschlossen. Ziel der Änderung ist: -Übernahme der Ergebnisse der Fortschreibung des Einzelhandelskonzeptes der Stadt Radeberg

in die Festsetzungen des Bebauungsplanes - Wandlung des einfachen Bebauungsplanes in einen qualifizierten Bebauungsplan. Der räumliche Geltungsbereich beträgt ~ 6,75 ha und umfasst das gesamte Plangebiet des einfachen B - Planes Nr. 31. Die Grenze des räumlichen Geltungsbereiches wird durch beiliegenden Planauszug bestimmt. 2. Die Verwaltung wird beauftragt, mit dem Haupteigentümer der Brachflächen im räumlichen Geltungsbereich des einfachen B - Planes Nr. 31 einen Städtebaulichen Vertrag auf Grundlage von § 11 BauGB abzuschließen, der die Übernahme aller Kosten der 2. Änderung des einfachen Bebauungsplanes „Eschebach - Gewerbehof“ zum Inhalt hat (alle Honorarkosten, Porto- und Kopierkosten, Kosten zusätzlicher Erschließung, u.s.w.). 3. Die Verwaltung wird beauftragt, den Aufstellungsbeschluss ortsüblich bekannt zu geben. 4. Nach Vorliegen der Ergebnisse der Fortschreibung des Einzelhandelskonzeptes der Stadt Radeberg wird die Stadtverwaltung beauftragt, ein geeignetes Planungsbüro mit der Erarbeitung der 2. Änderung des einfachen B - Planes Nr. 31 zu beauftragen. **Beschluss-Nr. SR011-2022** 1. Die Aufstellung der 4. Änderung des Flächennutzungsplanes, Bereich des einfachen B - Planes „Eschebach - Gewerbehof“, wird beschlossen. Ziel der Änderung ist die Übernahme der Ergebnisse der Fortschreibung des Einzelhandelskonzeptes der Stadt Radeberg in die Darstellungen des Flächennutzungsplanes. Der Änderungsbereich hat eine Größe von ~ 7 ha und umfasst das gesamte Plangebiet des einfachen B - Planes Nr. 31. Der Änderungsbereich wird durch die Grenze des räumlichen Geltungsbereiches im beiliegenden Planauszug bestimmt. 2. Die 4. Änderung des Flächennutzungsplanes soll im Parallelverfahren zur 2. Änderung des einfachen B - Planes Nr. 31

„Eschebach - Gewerbehof“ auf Grundlage von § 8 Abs. 3 BauGB erfolgen. 3. Die Verwaltung wird beauftragt, mit dem Haupteigentümer der Brachflächen im räumlichen Geltungsbereich des einfachen B - Planes Nr. 31 einen Städtebaulichen Vertrag abzuschließen, der die Übernahme aller Kosten der 4. Änderung des Flächennutzungsplanes zum Inhalt hat. 4. Nach Vorliegen der Ergebnisse der Fortschreibung des Einzelhandelskonzeptes der Stadt Radeberg wird die Stadtverwaltung beauftragt, ein geeignetes Planungsbüro mit der Erarbeitung der 4. Änderung des Flächennutzungsplanes im Parallelverfahren zum einfachen B - Planes Nr. 31 zu beauftragen. 5. Die Verwaltung wird beauftragt, den Aufstellungsbeschluss ortsüblich bekannt zu geben. **Beschluss-Nr. SR012-2022** 1. Die Aufstellung der 1. Änderung des B - Planes Nr. 47 „Bebauung zwischen Dresdener Straße, Goldbach, Bahngelände“ entsprechend der Beschlüsse T008-2022 und T010-2022 in der Sitzung am 08.03.2022 wird beschlossen. Ziel der Änderung ist ausschließlich eine Änderung der textlichen Festsetzung 2.2 - Werbeanlagen. 2. Das Verfahren soll nach den Bestimmungen von § 13 BauGB durchgeführt werden. In Anwendung von § 13 Abs. 2 Nr. 1 BauGB wird von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach § 3 Abs. 1 BauGB und § 4 Abs. 1 BauGB abgesehen. 3. Der Entwurf der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 47 „Bebauung zwischen Dresdener Straße, Goldbach, Bahngelände“, i.d.F. vom 17.03.2022 wird gebilligt. 4. Die Verwaltung wird beauftragt, die Beteiligung der betroffenen Öffentlichkeit nach § 13 Abs. 2 Nr. 2 BauGB und der berührten Behörden und TÖB auf Grundlage von § 13 Abs. 2 Nr. 3 BauGB durchzuführen. **Gerhard Lemm, Oberbürgermeister**

Öffentliche Bekanntmachung der Gemeinde Arnsdorf

In der 30. öffentlichen Gemeinderatsitzung am 06.04.2022 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Beschl.-Nr. 124/30/22 Der Gemeinderat beschließt die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan der Gemeinde Arnsdorf für das Haushaltsjahr 2022. **Beschl.-Nr. 125/30/22** Der Gemeinderat beschließt die 1. Satzung zur Änderung der Feuerwehrsatzung der Gemeinde Arnsdorf mit den Ortsteilen Arnsdorf, Fischbach, Kleinwolmsdorf und Wallroda. Der Beschluss wurde mehrheitlich abgelehnt. **Beschl.-Nr. 126/30/22** Der Gemeinderat der Gemeinde Arnsdorf beschließt nachfolgende Namensgebung für die Ortsstraße in Arnsdorf, Flurstück 494/1 zwischen der Kreuzung der S 159 und der nach Nordwesten verlängerten nördlichen Grenze des Flurstückes 518/e: Am Oberen Steinberg Der Beschluss wurde mehrheitlich abgelehnt. **Beschl.-Nr. 127/30/22** Der Gemeinderat beschließt die Möglichkeiten, wonach die Kommune die durch eine Bebauung entstehenden Kosten z.B. mittels eines Folgekostenvertrages an die Vorhabenträger weiterleiten kann, für die Gemeinde Arnsdorf überprüfen zu lassen.

Der Bürgermeister wird beauftragt vor dem nächsten Beschluss über einen städtebaulichen Vertrag, die Möglichkeiten zusammenzustellen, deren Umsetzbarkeit rechtssicher prüfen zu lassen und die Ergebnisse dem Gemeinderat zur Entscheidung vorzulegen. **Beschl.-Nr. 128/30/22** Der Gemeinderat der Gemeinde Arnsdorf beschließt, dass ab sofort Aufstellungsbeschlüsse für Bebauungspläne gem. § 2 BauGB mit folgenden Mindestaussagen zu begründen sind: - Detaillierte Darstellung der Flächenbilanz der Gemeinde Arnsdorf zur Begründung der Notwendigkeit zusätzlichen Wohnbedarfs - Detaillierte Darstellung der Verfügbarkeit notwendiger Kita- und Schulplätze einschl. Jugendarbeit in Abstimmung auf das beabsichtigte Bebauungsplangebiet - Detaillierte Darstellung des durch das Bebauungsplangebiet zu erwartende Verkehrsaufkommen bzw. Auswirkungen auf anliegende Bereiche - Auswirkungen auf Naturschutz (grob dargestellt) - Auswirkungen auf Trinkwasserver- und Abwasserentsorgung **Frank Eisold, Bürgermeister**

Gemeinde Wachau

Bebauungsplan „Wohnbebauung an der Schule“, Flurstück T. v. 680, 683 und 13/6 der Gemarkung Wachau Öffentliche Auslegung des Planentwurfes

Der Gemeinderat Wachau hat in der Sitzung am 09.02.2022 den Entwurf des Bebauungsplans „Wohnbebauung an der Schule“ der Gemarkung Wachau in der Fassung vom 13.01.2022 bestehend aus Planzeichnung (Teil A), textlichen Festsetzungen (Teil B) und Begründung und Umweltbericht (Teil C) gebilligt und zur Offenlage bestimmt. Planungsziel ist es, am Standort Wohnbebauung einzuordnen. Mit der Aufstellung des Bebauungsplanes werden dafür die planungsrechtlichen Voraussetzungen geschaffen. Gleichzeitig wird die Umweltprüfung durchgeführt. Der Entwurf des Bebauungsplans „Wohnbebauung an der Schule“, Flurstück Nr. 683a und T. v. 680 und 684 der Gemarkung Wachau in der Fassung vom 13.01.2022 wird gemäß § 3 Abs. 2 BauGB einschließlich der Begründung und den nachfolgend genannten umweltbezogenen Informationen sowie mit den nach Einschätzung der Gemeinde Wachau wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen für die Dauer eines Monats öffentlich ausgelegt, und zwar **vom 25.04.2022 bis einschließlich 24.05.2022** während der Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung in der Gemeindeverwaltung Wachau, Teichstraße 2, 01454 Wachau. Zusätzlich sind die Planunterlagen im Internet auf der Homepage der Gemeinde Wachau unter www.wachau.de sowie auf dem Zentralen Landesportal des Freistaates Sachsen unter <https://buergerbeteiligung.sachsen.de/portal/bplan/startseite> einsehbar. Während dieser Auslegungsfrist können von Jedermann Bedenken und Anregungen zum Entwurf schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeinde Wachau vorgebracht werden. Nicht fristgemäß vorgebrachte Stellungnahmen können entsprechend § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB bei der Beschlussfassung zum Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben. **Es liegen folgende umweltbezogene Informationen vor:**

- 1 Artenschutzfachliche Stellungnahme, probios, Stand 12/2019
- 2 Umweltbericht, Schulz Umweltplanung, Stand 11/21
- 3a Eingriff- Ausgleichsplan; Bestandsplan Wohngebiet, Schulz Umweltplanung, Stand 11/21
- 3b Eingriff- Ausgleichsplan; Maßnahmenplan Wohngebiet, Schulz Umweltplanung, Stand 11/21

Bürgerinformation der Gemeinde Wachau *Neue Rufnummer für die Wäscherolle im Schloss Seifersdorf*

Sie erreichen unsere Mitarbeiterin, Frau Kleinstück, ab sofort über die neue Rufnummer: 03528 / 4169281.

Gemeindeverwaltung Wachau

Veit Künzelmann, Bürgermeister

Bekanntmachung zur Einführung eines Rats- und Bürgerinformationssystems

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, noch in diesem Monat werden wir auf der Homepage der Gemeinde Wachau das neue Rats- und Bürgerinformationssystem „MoreRubin“ freischalten. Damit erhalten Sie die Möglichkeit, sich über Sitzungstermine, Einladungen, Tagesordnungspunkte sowie Beratungsunterlagen und Niederschriften der öffentlichen Sitzungen des Gemeinderates und der Ausschüsse zu informieren. Die Einsicht ist ohne Login und jederzeit möglich.

Die Gemeinderatsmitglieder bekommen die Sitzungsunterlagen zukünftig nicht mehr in Papierform, sondern in digitaler Form zur Verfügung gestellt. Über einen passwortgesicherten Bereich können die Gemeinderäte alle aktuellen, auch nichtöffentliche, Unterlagen einsehen und individuell analysieren. Das Rats- und Bürgerinformationssystem verfügt zusätzlich über eine Recherchefunktion mit Stichwortsuche und steht sowohl Bürgern als auch Mandatsträgern zur Verfügung.

Mit der Einführung des Rats- und Bürgerinformationssystems möchte die Gemeindeverwaltung interne Abläufe optimieren, kommunale Handlungen und Entscheidungsvorgänge transparenter gestalten und die Bürger noch besser in kommunalpolitische Verfahren einbeziehen. Ab dem 14.04.2022 können Sie den Sitzungskalender und Beratungsunterlagen beginnend mit der Sitzung des Technischen Ausschusses am 26.04.2022 einsehen. **Veit Künzelmann, Bürgermeister**

Rettungsschwimmer/in für das Freibad Wachau gesucht!

Um den Badbetrieb in der Saison 2022 zu unterstützen, sucht die Gemeinde Wachau eine/n Rettungsschwimmer/in. Die Saison beginnt voraussichtlich am 15.05.2022 und endet etwa am 15.09.2022. Interessierte melden sich bitte bei der Gemeindeverwaltung.



Foto: Red. / Archiv

Einladung für die Senioren in Wachau und Seifersdorf

Der Bürgermeister und der Schlossverein Seifersdorf laden für Donnerstag, den 21.04.2022, um 14.00 Uhr alle Seniorinnen und Senioren aus den Ortsteilen Seifersdorf, Feldschlößchen und Wachau herzlichst zu einem Kaffeenachmittag ein. Schön wäre es, wenn sich aus der Runde wieder eine gemeinsame Seniorengruppe bilden würde. Leider ist diese in den letzten 2 Jahren auf Grund der Pandemie verloren gegangen.

Text: Gemeindeverwaltung Wachau Foto: Red. / Archiv



Information zum Hilfsangebot

Das Mehrgenerationenzentrum auf der Hauptstraße bietet immer mittwochs, von 10.00-11.00 Uhr, einen Treff für ukrainische

Flüchtlinge in Radeberg an. Ab dem 11.04.2022 wird auch ein Sprachkurs von 9.30 Uhr- 11.00 Uhr angeboten. Dieser findet täglich, außer Freitags statt. **Stadtverwaltung Radeberg**

Aufruf zur Mitarbeit in den Wahlvorständen

Liebe Bürgerinnen und Bürger der Stadt Radeberg, am 12. Juni 2022 findet die Oberbürgermeisterwahl und die Landratswahl statt. Für die ordnungsgemäße Durchführung der Wahlen werden für die Besetzung der Wahlvorstände in 14 Wahllokalen und drei Briefwahlvorständen ca. 136 wahlberechtigte Bürger benötigt. Wahlberechtigt sind alle Einwohner, die am 12. Juni 2022 das 18. Lebensjahr vollendet haben und mindestens drei Monate in der in der Stadt Radeberg wohnen. Dies beinhaltet den Dienst im Wahllokal am Wahltag von 08.00 Uhr bis 18.00 Uhr (Zweischichtsystem, jeweils vormittags bzw. nachmittags) und danach das Auszählen der Stimmen durch alle Wahlhelfer. Sollte am 12. Juni 2022 ein Oberbürgermeister- oder Landratskandidat nicht die absolute Mehrheit erreichen, findet die Neuwahl am 03. Juli 2022 statt. Als Anerkennung für die Ausübung des Ehrenamtes erhalten die Mitglieder der Wahlvorstände ein Erfrischungsgeld in Höhe von 35,00 €. Diese Aufwandsentschädigung wird bei SGB II Empfängern nicht abgezogen. Wir bitten Sie, Ihre Bereitschaft für möglichst beide Einsatztage zu erteilen und dies auch schriftlich, elektronisch, telefonisch oder persönlich in der Stadtverwaltung Radeberg, Markt 19, 01454 Radeberg, Hauptamt bei Frau M.

Uhlig, Tel.-Nr. 03528/ 450211 (m.uhlig@stadt-radeberg.de) unter Angabe Ihres Familien- und Vornamens, Geburtsdatum, Adresse, Telefonnummer, Wahlleinsatztage und eventuell Einsatzwünsche (Wahllokal) mitzuteilen.

Folgende Wahllokale sind vorgesehen:

- Wahlbezirk I**
Ludwig-Richter-Oberschule
Lotzdorfer Str. 51, 01454 Radeberg
- Wahlbezirk II**
Bürgerhaus
Bruno-Thum-Weg 2, 01454 Radeberg
- Wahlbezirk III**
Rathaus/ Ratssaal
Markt 19, 01454 Radeberg
- Wahlbezirk IV**
Grundschule Mitte
Schulstr. 1, 01454 Radeberg
- Wahlbezirk V**
Pestalozzi-Oberschule
Pestalozzistr. 1, 01454 Radeberg
- Wahlbezirk VI**
Pestalozzi-Oberschule
Pestalozzistr. 1, 01454 Radeberg
- Wahlbezirk VII**
Grundschule Süd
Heidestr. 21, 01454 Radeberg
- Wahlbezirk VIII**
Grundschule Süd
Heidestr. 21, 01454 Radeberg
- Wahlbezirk IX**

- Heideschule
Ferdinand-Freiligrath-Str. 27, 01454 Radeberg
- Wahlbezirk X**
Heideschule
Ferdinand-Freiligrath-Str. 27, 01454 Radeberg
- Wahlbezirk XI**
Berufsschulzentrum Radeberg
Robert-Blum-Weg 5, 01454 Radeberg
- Wahlbezirk XII**
Kita Liegau-Augustusbad
OT Liegau-Augustusbad
Hauptstr. 71 A, 01454 Radeberg
- Wahlbezirk XIII**
Dorfgemeinschaftshaus Großerkmansdorf
OT Großerkmansdorf
Alte Hauptstr. 24, 01454 Radeberg
- Wahlbezirk XIV**
Gemeindezentrum Gasthof Ullersdorf
OT Ullersdorf, Hauptstr. 20

Ich bedanke mich vorab ganz herzlich für Ihre Bereitschaft.

Gerhard Lemm, Oberbürgermeister

Renten Antragstellung im Rathaus

Als Service der Deutschen Rentenversicherung können Rentenansprüche im Rathaus in Radeberg beim monatlichen Rentensprechtag gestellt werden. Die Renten Antragstellung ist für alle Rentenarten möglich (z.B. Altersrenten, Hinterbliebenenrenten, Erwerbsminderungsrenten), sowie für alle Rentenversicherungsträger (z.B. Bund, Mitteldeutschland). Formulare sind nicht vorab auszufüllen (elektronische Antragsaufnahme beim Termin). Die nächstmöglichen Termine sind: **09. Juni 2022 und 14. Juli 2022**

Es ist eine Anmeldung erforderlich. Diese erfolgt vorab bei der Deutschen Rentenversicherung 03578 / 310217 (Versichertenberater Wolfgang Deißler). Hinweis: Renten Antragstellungen haben Vorrang. Bitte haben Sie Verständnis, wenn daher ggf. keine Termine für allgemeine Beratungen zur Verfügung stehen.

Stadtverwaltung Radeberg

Gemeinde Arnsdorf

Veröffentlichung der Geburtstagsgrüße und Jubiläen durch die Gemeinde Arnsdorf

Das Geheimnis des Glücks ist, statt der Geburtstage die Höhepunkte des Lebens zu zählen. - Mark Twain -

Allen Jubilaren, die in der Zeit vom 18.04. - 24.04.2022 ihren Geburtstag feiern, wünsche ich Gesundheit, Glück, persönliches Wohlergehen und Zufriedenheit.

Aus datenschutzrechtlichen Gründen ist die Veröffentlichung der Namen der Jubilare nur mit deren Zustimmung möglich.

Frank Eisold, Bürgermeister

Hohes Verkehrsaufkommen, schlechte Wege, erhöhte Unfallgefahr

Wie kann man Radebergs Schulwege sicherer gestalten?

Verkehrsschwerpunkte im Fokus - Kreuzungsbereich Dr.-Rudolf-Friedrichs-Straße / Karlstraße / Lotzdorfer Straße / Sonnenweg



Am Knotenpunkt Dr.-Rudolf-Friedrichs-Straße / Karlstraße / Lotzdorfer Straße / Sonnenweg sind in den frühen Morgenstunden eher die Schüler der Ludwig Richter Oberschule zu beobachten. Die unübersichtliche Kreuzung stellte sich als allgemeine Gefahrenstelle heraus.

Am Montag, dem 11.04.2022 fand der vorerst letzte Vorterm an einem der ermittelten Verkehrsschwerpunkte mit der Polizei statt. Vorgegangen war eine Elternumfrage an der Grundschule Stadtmitte.

An der Ecke Dr.-Rudolf-Friedrichs-Straße / Karlstraße / Lotzdorfer Straße / Sonnenweg war zu beobachten, dass es sich zwar um einen weiteren „kniffligen“ Knotenpunkt handelt, dieser jedoch an diesem Morgen von lediglich 2-3 Grundschulkindern genutzt wurde. Ins Auge fielen eher die Oberschüler, welche zu Fuß oder mit dem Rad in Richtung der Ludwig Richter Schule unterwegs waren. Bei dieser Anzahl von Schülern kann man tatsächlich auch von einem Schülerstrom sprechen, welcher allerdings gegen 7.15 Uhr schnell nachließ.

Auffällig war in diesem Bereich jedoch unabhängig vom Schülerverkehr, dass die wenigsten motorisierten Verkehrsteilnehmer beim Einbiegen in die Dr.-Rudolf-Friedrichs-Straße bzw. Lotzdorfer Straße aus Richtung Karlstraße auf das Stopp-Schild achten und dementsprechend nicht anhalten. Die Polizei stellte zudem fest, dass etliche Autofahrer sehr schnell in den unübersichtlichen Kurvenbereich einfahren.

Zusammengefasst kann man zu dieser Vorterserie rückblickend feststellen, dass sich die Lage für die Grundschüler der GS Mitte entspannt, je weiter man aus dem Stadtzentrum herausgeht. Die größten Gefahrenstellen ergeben sich nach

der Betrachtung an Punkten, an denen die Schülerströme zusammentreffen. Nicht berücksichtigt wurde vorerst allerdings, wie sich die Situation am Nachmittag darstellt. So wurde durch die Polizei bestätigt, dass sich drei Schwerpunkte als Gefahrenstellen herauskristalisieren. Dazu gehören die Kreuzungen Badstraße / Otto-Bauer-Straße sowie Pulsnitzer Straße / Dr.-Wilhelm-Külz-Straße und der Verkehr unmittelbar auf der Schulstraße. Hier kann nun nach Lösungen gesucht werden, um den Schulweg sicherer zu gestalten. Momentan sucht die Stadtverwaltung nach ehrenamtlichen Schülerlotsen. Diese könnten regelmäßig an den Gefahrenstellen zum Einsatz kommen.

Interessant dürfte nun auch die Auswertung der Elternumfragen an den anderen Schulen werden, welche das Konzept übernommen haben. Dazu gehört unter anderem die Grundschule Süd. Wir werden weiter zu diesem Thema berichten.

Text & Foto: Red.

Ehrenamtliche Sprachvermittler gesucht!

Das Bündnis Radeberger Land hilft e.V. sucht dringend ehrenamtliche Sprachvermittler für die ukrainischen Mitbürger. Der Deutschunterricht soll von Montag bis Donnerstag jeweils 09.00 bis 12.00 Uhr angeboten werden. Interessierte melden sich bitte telefonisch unter 01520 598 19 20 oder per E-Mail an info@buenndnis-radeberger-land-hilft.de.



Text & Foto: Red.

Neue Schutzhütte übergeben

Hüttertalverein freut sich über Unterstützung nach Vandalismus



Die Enttäuschung war groß, als die Nachricht über die immense Zerstörungswut an der ehemaligen Schutzhütte auf dem Parkplatz zum Hüttertal die Runde machte. Mitte Juli 2021 stand der Förderverein Hüttertal Radeberg e.V. vor den Einzelteilen der schönen Sitzgruppe, die Wanderern und Spaziergängern zur Rast diente. Es war die erste von drei Biwaks, welche der Verein selbst aufgestellt hatte.

Seit dem Wochenende steht eine neue Schutzhütte bzw. Biwak am Eingang zum Naherholungsgebiet der Stadt. Initiiert hatte das Projekt zum Neubau der Sitzgruppe Stadtrat Frank Höhme. Mit der finanziellen Hilfe eines Sponsors sowie einigen Handwerkern der Region gelang das Gemeinschaftsprojekt. Am 09.04.2022 erfolgte die Übergabe an den Hüttertalverein, der sich über die

Unterstützung sehr freute. Nach einer leichten „Rüttelprobe“ am neuen Biwak wurde das Inventarschild angeschraubt und der Rastplatz offiziell freigegeben. Bei einem kleinen Imbiss gab es noch einen Gedankenaustausch zum Zustand des Parkplatzes, der ebenfalls eine Frischekur gebrauchen könnte. Immerhin ist dieser Zugang zum Hüttertal auch ein Aushängeschild für Touristen und auswärtige Besucher.

Hinweis:
Termin Sauberes Hüttertal
am 30.04.2022, ab 10.00 Uhr.
Treffpunkte am Schloss Klippenstein /
Schlossmühle, an der Hütttermühle
oder am Storchennest in Wallroda.

Text: Red.; Foto: privat

Der Kinder- und Jugendstadtrat Radeberg lädt ein:
OSTEREIERSUCHE IM HOFGRUNDPARK
Ostersamstag, 16.04.2022
Beginn 10.00 Uhr
Treffen am Birkenwäldchen / Hofgrund / Am Schloss Klippenstein

TIERISCHE SPIELE OSTEREIERSUCHE

48-Stunden-Aktion 2022 mit Landrat Michael Harig als Schirmherren



Vom 10. bis 12. Juni 2022 werden wieder hunderte Jugendliche aus Jugendclubs, Cliques, Jungen Gemeinden, Jugendfeuerwehren, Sportvereinen, Initiativen und Schulen im Landkreis Bautzen gut sichtbar für alle in leuchtend roten, von den Sparkassen gesponserten Shirts etwas Bleibendes und Gemeinnütziges für ihren Heimatort schaffen und initiieren.

Auch in diesem Jahr konnten die Organisatoren erneut Landrat Michael Harig, der vom Gelingen dieses Projektes überzeugt ist, als Schirmherren für die Aktion gewinnen: „Die 48-Stunden-Aktion ist ein Projekt, welches alle Jahre wieder genau die oben genannten Dinge vereint: In der Gemeinschaft wird voll Tatendrang und mit Herzblut etwas für die Gemeinschaft getan. Dabei sind Größe, Umfang und Aufwand für das jeweilige Projekt völlig unerheblich. Was zählt ist, dass von der Idee über die Organisation und Beschaffung bis hin zur Umsetzung alle gemeinsam an einem Strang ziehen – meist unterstützt von der jeweiligen Gemeinde, der örtlichen Feuerwehr, dem Bauhof oder auch ansässigen Firmen. Und was dabei herauskommt, kann sich sehen lassen. Es wird verschönert, repariert, gewerkelt, erweitert, gereinigt, erneuert, auch gemeinsam geradelt, gewandert, an Ideen getüftelt oder gefeiert. „Gemeinsam“ heißt das Zauberwort. Gemeinsam in 48 Stunden Gutes für andere und mit anderen erreichen.“ Die Projektauswahl im Rahmen des „Sonderpreises der Sparkassen“ und der Entscheid über die Höhe der einzelnen Prämierungen finden in diesem Jahr wieder erst nach der Aktion statt. Zu den Bewertungskriterien für die eingereichten Projekte gehören Aspekte wie Gemeinnützigkeit, die Wirksamkeit des Projektes in der Öffentlichkeit, Nachhaltigkeit und der Ideenreichtum der Aktionsgruppe. Nicht bewertet werden jedoch die Zahl der beteiligten Jugendlichen oder die finanzielle Dimension der Umsetzung. Auch muss das Preisgeld nicht zwangsläufig für die Aktion eingesetzt werden, sondern steht der Initiativgruppe zur freien Verfügung. Wer also schon bei der Planung seines Projektes die oben aufgeführten Kriterien einfließen lässt, steigert seine Chancen! Zum dritten Mal wird zudem ein weiterer Preis in der zusätzlichen Kategorie „Tier- und Umweltschutz“ vergeben. Wer dabei sein will, muss seine Gruppe mit sei-

Kinderbekleidung von Geburt bis zum Teenager, Spielzeug, Schuhe, CD's, Babyausstattung, Bücher u.v.m. ...

KINDERSACHEN FLOHMARKT

30. APRIL 22 BEGINN: 14 UHR ENDE: 17 UHR
in der Kita „Am Sandberg“ Am Sandberg 1, 01454 Radeberg

#KAFFEE #KUCHEN #WAFFELN #RIESENSEIFENBLASEN #KINDERSCHMINKEN #SPIELZIMMER #U.V.M.

ALLE INFOS / ANMELDUNG: WWW.FV-KITA-AM-SANDBERG.DE

nem Projekt im Nachgang des Aktionswochenendes dafür anmelden. Alle Unterlagen dazu finden sich auf der Aktionswebsite. Bis 30. April 2022 nehmen die Regionalbüros Gruppenanmeldungen entgegen. Anmelden können sich interessierte Gruppen auch unter www.48h-bautzen.de.

Projekträger der 48-Stunden-Aktion im Landkreis Bautzen:
Region Westlausitz-West
Internationaler Bund gGmbH
Sandro Philipp
HOTLINE 0170 / 63 43 872
Dennis Bachmann
HOTLINE 0152 / 38080653

Text: Landkreis Bautzen

Treff International Radeberg
dienstags tuesdays вівторок
18:00 – 20:00
Kirchgemeindehaus Radeberg
Pulsnitzer Straße 8

Bündnis Radeberger Land Hilft e.V. lädt herzlich ein.
Alliance Radeberger Land Hilft e.V. friendly invites you.
Alliance Radeberger Land Hilft e.V. щиро запрошує вас.

Unser Wochenangebot vom 18.04.2022 bis 24.04.2022

	Essen 1 4,70 € / Senior 3,70 €	Essen 2 4,20 € / Senior 3,60 €	Essen 3 3,90 € / Senior 3,30 €	Salate Jetzt wird's knackig!
Mo. 18.04.	Schweinehälftenbraten dazu Eurogemüse, Semmelknödel und Bratensoße	Ostermontag	Ostermontag	Salat 1 - 5,10 € Chefsalat Eisbergsalat, Gurke, Weißkraut, Paprika, Ei, Hinterschinken, geriebener Käse und Joghurt dressing
Di. 19.04.	Hähnchenschinken dazu Apfelrotkraut, Kartoffeln und Bratensoße	Linseintopf mit 2 Wienern	Gabelspaghetti dazu vegetarische Bolognese (geschrotetem Bulgur)	Salat 2 - 4,00 € Thunfischsalat Eisbergsalat, Gurke, Weißkraut, Bohnen, Thunfisch, Zwiebel, Ei und Joghurt dressing
Mi. 20.04.	Bratwurst dazu Sauerkraut, Kartoffeln und Bratensoße	Hähnchencurry mit Ananas und Kokosmilch dazu Reis	Germknödel mit Heidelbeerefüllung dazu Vanillesoße aus frischer Milch	Salat 3 - 5,10 € Griechischer Salat Eisbergsalat, Gurke, Weißkraut, Paprika, Ei, Fetawürfel und Joghurt dressing
Do. 21.04.	Backfisch dazu Sommergemüse und Püree	Rinderhackbällchen auf Ratatouille dazu Spätzle und Bratensoße	Tomatensuppe mit Reis dazu einen Becher Joghurt	Salat 4 - 5,80 € Gemischter Salat mit verschiedenen gefüllten Lachsrollchen und Vinaigrette
Fr. 22.04.	Putengeschnetzeltes mit Gemüse in Rahmsauce dazu Knödel	Gyrospanne dazu Reis und Knoblauchquark	Tortellini mit Käsefüllung dazu Knoblauchkräutersoße	
Sa. 23.04.	Feiner Hackbraten dazu Möhren, Kartoffeln und Bratensoße	Angebot 1 5,15 € / Senior 3,90 € Raffiniertes Hähnchen in Käse-Schinken-Ei-Panade dazu Kroketten		
So. 24.04.	Geschlossen	Angebot 2 6,65 € / Senior 4,70 € Sauerbraten dazu Bohnen, Knödel und Bratensoße		
Dessert - 1,40 € Schoko-Pudding mit Pfirsichwürfeln				

Sie erreichen uns unter
Tel. 035200/2 32 99
Fax 035200/2 86 88

Bestellschluss tägl. 8.00 Uhr
www.flinke-pfanne.com
flinke-pfanne@gmx.de

Lieferhinweise: Bis 7 km frei Haus.
7 km - 15 km zzgl. 0,30 € / Anlieferung.
Pauschale extra: 0,30 € / Essen an Sonn- & Feiertagen.



Hinweis: Zusatz- und Inhaltsstoffe, Allergene bitte erfragen.

IMPRESSUM

Für **Anzeigenveröffentlichungen** gilt die **Anzeigenpreisliste Nr. 21/01/2022**.

„die Radeberger“ ist unabhängig und offen für den Dialog zu allen Fragen. Veröffentlichungen, gezeichnete Artikel geben nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion oder des Herausgebers wieder. Für Preisangaben und Satzfehler in den Veröffentlichungen übernimmt „die Radeberger“ keine Haftung. Alle Nachdruckrechte liegen ausschließlich beim Herausgeber „die Radeberger“ Heimatzeitung Verlags-GmbH.

Bitte beachten: E-Mails ohne eindeutigen Betreff und Absender werden aus Sicherheitsgründen sofort gelöscht!

Unabhängige Heimatzeitung mit Amtsnachrichten für die **Stadt Radeberg und umliegende Gemeinden**

Herausgeber, Verlag und Satz:
„die Radeberger“ Heimatzeitung Verlags-GmbH
Oberstr. 16a, 01454 Radeberg,
Tel. 03528-44 23 01, Fax 44 22 91
Geschäftsführer:
verantwortlicher Redakteur & Anzeigenleiter:
Druck:
Verteilung:

Ingo Engemann
Ingo Engemann
DDV Druck GmbH
Ingo Engemann

Für unbestellte Zuschriften, Fotos oder Zeichnungen besteht kein Anrecht auf Veröffentlichung.
Anzeigenschluss bis 8.00 Uhr
für Ausgabe 16 19.04.2022
Erscheinungstermin
für Ausgabe 16 22.04.2022

www.die-radeberger.de, E-Mail: zeitung@die-radeberger.de

- Anzeige -

Liebe Gemeinde Wachau,
herzlichen Dank für diese wahnsinnig tolle Unterstützung und die enorme Anzahl an Unterschriften.
Ich bin überwältigt, stolz und freue mich riesig, ab sofort und ganz offiziell als Kandidatin für das Amt der Bürgermeisterin unserer Gemeinde antreten zu dürfen.

Jetzt wünsche ich Ihnen allen erstmal ein wunderschönes Osterfest und eine schöne Zeit mit Ihren Familien, Freunden und Bekannten.

Herzliche Grüße Ihre Anett Jahn

www.anettjahnfuerradeberg.de



PECHHÜTTE
- RESTAURANT -

Wir wünschen Ihnen ein Frohes Osterfest

Reservierung unter:
Telefon: 03528 44 7141
Email: kontakt@restaurant-pechhuette.de



ET WER HÄTTE DAS GEDACHT!

Interessantes, Wissenswertes und Skurriles zum Osterfest

Es ist soweit - das Osterfest steht vor der Tür. Für die Christen ist es das höchste Fest im Jahr, denn die Wiederauferstehung von Jesus Christus wird gefeiert. Die Kinder freuen sich auf bunte Osternester, die Großen genießen das Beisammensein mit Familie und Freunden. Zudem wird wieder geschlemmt, denn die Fastenzeit

endet am Ostersonntag. Noch mehr Fakten rund um Ostern haben wir bereits mit unserem Oster-Countdown in den sozialen Medien veröffentlicht. Natürlich wollen wir auch hier in der Zeitung noch einmal Interessantes, Wissenswertes und Skurriles zusammenfassen.

Viel Spaß beim Lesen mit Aha-Effekt.

Woher kommt DAS WORT „OSTERN“?

Es stammt wahrscheinlich vom germanischen Wort „Austro“ ab, welches so viel wie „Morgenröte“ bedeutet.

Nicht das Futter oder die Farbe des Federkleides geben Auskunft über die FARBE DER EIER, sondern die Ohren des Huhnes. Ist die Ohrscheibe rot, legt das Huhn braune Eier, ist die Ohrscheibe weiß, liegen weiße Eier im Nest.



Der beliebte SCHOKOLADEN-HASE verkauft sich laut, Statistik, um einiges besser als sein Kollege, der Weihnachtsmann! 2018 gingen 220 Millionen Schokohasen und 145 Millionen Weihnachtsmänner über den Ladentisch. 2021 waren es 214 Millionen Osterhasen und 160 Millionen Weihnachtsmänner.

Was wird zu OSTERN am liebsten verschenkt?

- 78% Schokolade und Süßigkeiten
- 39% bunte, gekochte Eier
- 13% Gesellschaftsspiele / Spielzeug
- 10% Bücher
- 9% Kleidung und Schuhe
- 8% Delikatessen und Getränke

Sind die noch ganz frisch? Ob ein EIER frisch oder schon ein paar Tage alt ist, lässt sich leicht prüfen:

Frische Eier liegen in einem Wasserglas unten am Boden. 14-Tage alte Eier schweben senkrecht im Wasserglas. Schlechte Eier schwimmen an der Wasseroberfläche und sollten entsorgt werden.

„Last Christmas“ vs. „LAST EASTERN“

Der weihnachtliche Dauerbrenner der Band Wham! sollte ursprünglich ein Liebeslied zum Osterfest 1985 werden. Doch George Michael und sein Management entschieden sich kurzerhand um und veröffentlichten den Song schon am 15.12.1984. Er wurde dazu passend in „Last Christmas“ umbenannt.



Zu Ostern einen „MANN“ backen

In Bulgarien ist es Brauch, dass unverheiratete Mädchen ein Osterbrot aus Zucker, Eiern und Früchten backen. So sollen sie im nächsten Jahr ihren künftigen Mann finden und heiraten.

Andere LÄNDER, andere Sitten!

Schweiz: Der Kuckuck bringt hier gern mal die Ostereier vorbei, doch auch Fuchs, Ostervogel oder Storch helfen mit.

Frankreich: Die Kirchturmglocken spielen beim Füllen der Nester eine interessante Rolle.

Schweden: Piep, piep, das Osterküken bringt die Ostereier.

Spanien: Hier gibt es zwar leckere Süßigkeiten aber keinen Osterhasen / -boten.

Kai Hänchen
Hauptstraße 103 | 01454 Wachau
info@taxi-haenchen.de

TAXI & MIETWAGEN

- Kleinbus bis 8 Personen
- Schülerbeförderung
- Flughafentransfer
- Seniorenfahrtdienst
- Krankentransporte aller Kassen

Wir wünschen allen schöne Osterfeiertage.

☎ 03528 / 44 73 62

Meine **KAUFHALLE**
... hier kennt man sich - hier kauft ich gern ...

01454 Radeberg – Schillerstraße 95 B

Wir wünschen unseren Kunden frohe Osterfeiertage ...



Man kann dem Leben nicht mehr Tage geben, wohl aber den Tagen mehr Leben

Wir sind gern für Sie da!

Ambulanter Pflegedienst
Service für Betreuung & Hauswirtschaft

Annett Franke und Michaela Dreßler

Wir wünschen unseren Patienten und Ärzten sowie ihren Angehörigen ein frohes und erholsames Osterfest

01454 Großberkmannsdorf – Alte Hauptstr. 57a – Tel. 03528 45 54 77



SCHRÖER REISEN
- Urlaub ab der Haustür, Ihr Partner für Reisen und Erholung -

An Ostern erwacht die Natur zu neuem Leben, alles beginnt zu blühen und zu grünen. So wünschen wir Ihnen viele warme Sonnenstrahlen auf der Haut und im Herzen, sowie glückliche Feiertage und ein frohes Osterfest mit bunten Frühjahrsblumen.

„Abschalten, sich Zeit nehmen, das Leben genießen und versuchen, das Chaos auf dieser Welt für einen Tag zu vergessen.“

Kleiner Einblick in unsere Tagesfahrten

Helga Hahnemann Show Do. 21.04.2022	Muttertag auf dem Schwarzenberg Mi. 04.05.2022	Findlingspark Nochten Fr. 06.05.2022
Einkaufsfahrt Bad Muskau Sa. 07.05.2022	Museumsdorf Glashütte Di. 17.05.2022	

Endlich wieder Reisen und Urlaub genießen - inkl. Haustürabholung

„Reisen ist das Beste, ja das einzige Heilmittel gegen Kummer.“
- Alfred de Musset -

Mehrtagesfahrten

25.04. - 29.04.2022	Perlen des Altmühltals
22.05. - 26.05.2022	„Rhön“ - schönsten Mittelgebirge Deutschlands
29.06. - 06.07.2022	Masuren - „Land der tausend Seen“
24.07. - 29.07.2022	Nostalgie Dampfbahnerlebnisse in der Schweiz
17.09. - 24.09.2022	Kuren und Wellness in Swinemünde

Für mehr Informationen zu unseren Angeboten beraten wir Sie gern persönlich in unserem Büro.

Schröer Reisen, Hauptstraße 18, 01454 Radeberg,
Tel. 03528-487503
www.schroer-reisen@gmx.de, info@schroer-reisen.de




Schokoladenkonsum in der OSTERZEIT

In Deutschland wird während der Osterzeit 50% mehr Schokolade als üblicherweise gegessen. Der teuerste Osterhase der Welt wurde übrigens von einem britischen Chocolatier gefertigt und kostete schlappe 46.400 Euro.

HASEN legen keine Eier, oder?

Es existiert tatsächlich ein „Hase“, der zu Ostern Eier bringt. Dabei handelt es sich um den Seehasen, einen Fisch, welcher jedes Jahr zur Osterzeit an der Nordseeküste laicht.

Aus Weihnachtsmännern werden OSTERHASEN?

Was ist an dem Gerücht dran, dass nicht verkaufte Schokoladen-Weihnachtsmänner eingeschmolzen und zu Osterhasen geformt werden? GAR NICHTS! Das deutsche Lebensmittelrecht verbietet einen solchen Prozess. Zudem würde die Qualität leiden und der Preis steigen. Damit nicht zu viele Produkte im Handel stehen, wird auf langjährige Statistiken geschaut und die restlichen Waren nach dem Fest reduziert angeboten.

Was FEIERN wir eigentlich an Ostern?

Jeder Fünfte weiß gar nicht, dass zum Osterfest die Auferstehung Jesu gefeiert wird. Einige denken, dass an Ostern der Frühlingsanfang zelebriert wird. Ostern ist neben Weihnachten eines der wichtigsten und bekanntesten christlichen Feste.

Warum BEMALEN wir die OSTEREIER?

Die bunten Ostereier sind nicht nur eine schöne Tradition, sondern vor allem Symbole der Fastenzeit. Denn während des Fastens dürfen keine Eier verzehrt werden. Schon früher hat man die Eier deshalb hart gekocht, um sie haltbar zu machen. Um sie von den rohen Eiern zu unterscheiden, wurden sie mit Pflanzensäften eingefärbt.

Text: Hannah Wilhelm; Fotos: Pixabay

meineimmobilie.net

Tel. 035205 689234
Mobil 0177 8506475

info@meineimmobilie.net

Schutterwälder Straße 1
01458 Ottendorf-Okrilla

VERKAUF / VERMIETUNG VON IMMOBILIEN

Meiner werten Kundschaft ein frohes Osterfest

Handarbeitsstube Ilka Klengel
Hauptstraße 6
01454 Radeberg

Versicherungen von A wie Auto bis Z wie Zahnersatz

Ein frohes Osterfest wünscht Ihre

DEVK
VERSICHERUNGEN

Heiko Böttcher
Bereichsverkaufsleiter
Badstraße 3 / 01454 Radeberg

☎ 03528 / 44 25 11
0174 / 303 70 00

www.heiko-boettcher.devk.de
@ Heiko.Boettcher@vtp.devk.de



Unserer Kundschaft wünschen wir frohe Ostern, viel Sonnenschein, einen fleißigen Osterhasen und fröhliche Feiertage

Ihr Team vom **Friseur-Salon Janett**
ARNSDORF – Poststraße 3
Telefon 035200/2 94 71



Dachdeckermeister

Andreas Henker

Alte Hauptstraße 52a
01454 Großberkmannsdorf

Tel. 03528 / 44 74 38
Fax 03528 / 407 71 76

- Ausführung von Dacharbeiten aller Art
- Abdichtungen
- Schornsteinbau
- Dachklempner
- Zimmerer
- Gerüst

Unseren Freunden, werten Kunden, Geschäftspartnern und Motorradfahrern wünschen wir frohe Ostern und einen guten Start in die Saison sowie immer eine Handbreit Asphalt unterm Vorderrad.



Kerstin's HAARSTUDIO
DAMEN • HERREN • KINDER
Der Friseur für die ganze Familie

All unseren Kunden ein schönes Osterfest!

Danke für Ihr Vertrauen in unser Team.

Kerstin's Haarstudio • Inh. Kerstin Schäfer
Hauptstraße 11 • 01477 Arnsdorf • Tel. 035200 / 29 29 44
Öffnungszeiten: Mo: 12 - 19 Uhr • Di - Fr: 7.30 - 19 Uhr • Sa: 7.30 - 12 Uhr

Ein frohes Osterfest



BS Illustration Berit Schülze

Frohe Ostern!

Wir wünschen unseren Kunden frohe Ostertage und hoffen, dass Sie alle Verstecke des Osterhasen finden.

Autohaus Pietsch Radeberg

01454 Radeberg - An der Ziegelei 13
Tel. 03528/ 44 31 91 - Fax 44 31 71
www.autohausford.de/pietsch/radeberg



„Was der Frühling nicht säte, kann der Sommer nicht reifen, der Herbst nicht ernten, der Winter nicht genießen.“
- Johann Gottfried von Herder -

Das Team der **AIR** Kranken- und Intensivpflege wünscht Ihnen ein schönes Osterfest und einen sonnigen Start in den Frühling.

AIR Pflegen-fetzt.de

Standort Liegau-Augustusbad
Tel.: 03528 455 66 12
info@air-pflege.de





Frohe Ostertage und einen sonnigen Start in den Frühling wünscht das Team von

Annette
FRISUREBETRIEBE RADEBERG GmbH

www.friseur-radeberg.de

Radeberg
Markt 12 ☎ 44 22 30
Schillerstr. 95a ☎ 44 37 70
Güterbahnhofstr. 2 ☎ 44 35 07
Öffnungszeiten Di - Fr 8.00 - 18.00 Uhr



Genauso bunt wie der Frühling und das Osterfest ist auch die Kunst des Pop-Art. Möchten Sie sich auch von den Farben und Eindrücken dieser Kunst fesseln lassen? Dann nehmen Sie gern an unserem Oster-Gewinnspiel teil.

Ohne Andy Warhol ist an Pop-Art kaum zu denken. Seit Februar geht die Ausstellung mit dem Titel „Andy Warhol - Pop Art Identities“ in der Zeitenströmung Dresden auf Spurensuche nach der Person hinter dem Künstler. Eine außergewöhnliche Auswahl an Originalkunstwerken in Verbindung mit spannenden Originalfilmen geben dem Besucher

einen umfassenden Einblick in das Leben und Wirken von Andy Warhol, einem der einflussreichsten Künstler des 20. Jahrhunderts! Das Thema Identität wird hier zum Protagonisten: Wie hat sich die Person Warhol mit dem Künstler Warhol auseinandergesetzt, zwischen rätselhaft und provokant, überraschend und unwahrscheinlich, genial und gekünstelt? Und wie passt all diese Vielseitigkeit in nur ein einziges Künstlerleben hinein! Die Ausstellung, das Ergebnis einer europäischen Zusammenarbeit, wird von Metamorfosi Eventi (Italien), Spirale d'Idée (Italien) und COFO Entertainment (Deutschland) produziert.

Am Goldbach
Restaurant & Pension
Großerkmannsdorf
Alte Hauptstraße 10b
01454 Radeberg
Tel. 03528 411840
www.gast-am-goldbach.de

Wir wünschen unseren Gästen ein sonniges Osterfest im Kreise der Familie.



Beispielbild aus 2021

Liebe Kinder,

am Karfreitag werden wieder 200 kleine Osternester in und rund um Radeberg, Arnsdorf, Großröhrsdorf und Bischofswerda versteckt. Findet Ihr eins, könnt Ihr mit der Rücksendung der beiliegenden Gewinnspiellkarte die Chance wahren, einen von 10 Hauptpreisen zu gewinnen.

Liebe Erwachsene,

die Osterrallye ist natürlich für jedermann. Dennoch sollen vor allem Kinder damit erfreut werden. Finden Sie auf Ihrem Spaziergang mehrere Nester, lassen Sie bitte anderen auch welche übrig.

Herzlichen Dank und nun viel Spaß beim Suchen!
Euer OstAIRHase!



FORSTHAUS Luchsenburg
Hotel • Restaurant • Ausflugsziel
An der Luchsenburg Nr. 1 • 01896 Ohorn
Tel.: 035955 / 7 23 14 • Fax: 035955 / 7 77 48

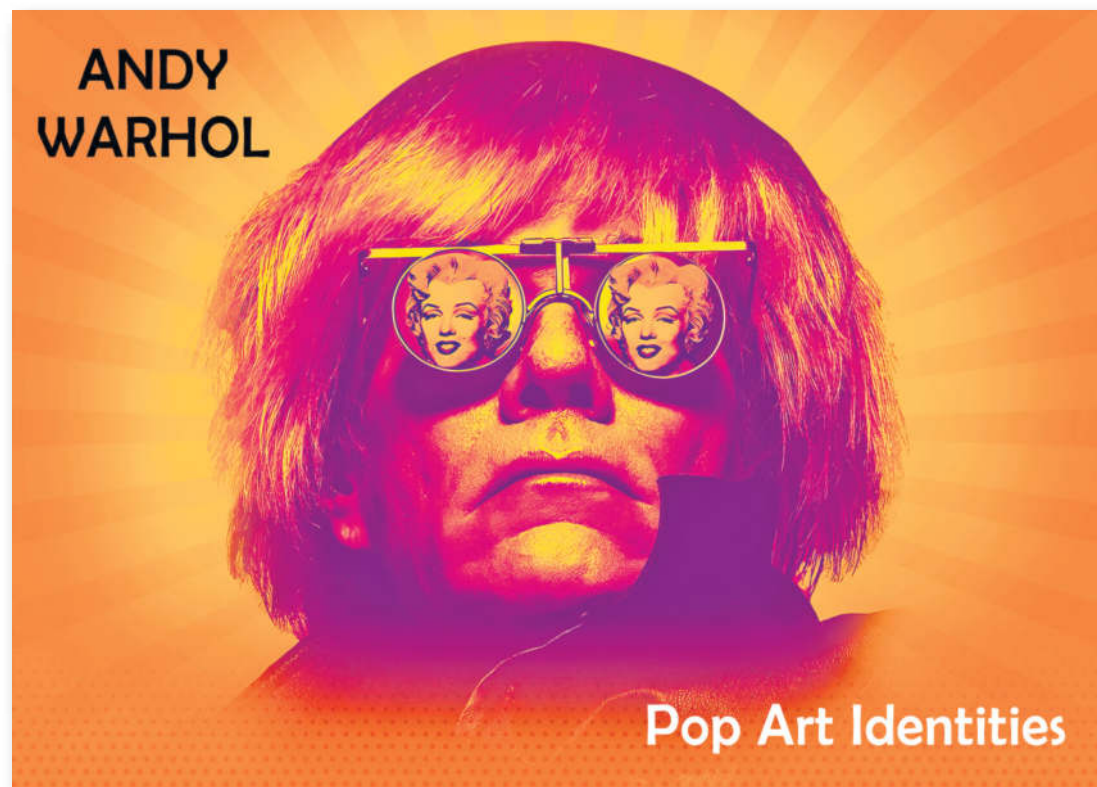
Wir wünschen unseren Gästen und Geschäftspartnern ein schönes Osterfest und freuen uns auf ein Wiedersehen.

www.forsthaus-luchsenburg.de • info@forsthaus-luchsenburg.de

Unser Team wünscht allen Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Osterfest im Kreis der Familie sowie erholsame Feiertage.

Hauptstraße 107
01454 Wachau
Tel. 03528/44 06 81

MÜLLER
AUTOLACKIEREREI
& KAROSSERIE



ANDY WARHOL

Pop Art Identities

Wir verlosen an dieser Stelle 1 x 2 Tickets für das Erlebnis „Andy Warhol - Pop Art Identities“!

Wer in den Lostopf möchte, sendet uns bitte eine Nachricht mit dem Kennwort „Pop Art“ an zeitung@die-radeberger.de oder per Post an „die Radeberger“ Heimatzeitung Verlags-GmbH, Oberstraße 16a, 01454 Radeberg. Bitte vergessen Sie nicht Ihre Kontaktdaten. Der Gewinner wird nach der Auslosung von uns informiert und kann sich dann für einen individuellen Termin mit dem Veranstalter in Verbindung setzen.
Einsendeschluss ist der 24.04.2022.

Mit der Teilnahme am Gewinnspiel erklären Sie sich mit unseren Datenschutzbestimmungen, welche unter www.die-radeberger.de zu finden sind, einverstanden. Die Mitarbeiter des Verlages sind nicht zur Teilnahme berechtigt. Die Auszahlung des Gewinns ist ausgeschlossen. Veranstalter der Verlosung ist „die Radeberger“ Heimatzeitung Verlags-GmbH. Es werden von uns keine persönlichen Daten der Teilnehmer gespeichert.

Text: Red. / Pressemitteilung; Foto: COFO Entertainment

Görner
Pension & Gasthaus

Lotzdorfer Straße 64
01454 Radeberg
Telefon/Fax (03528) 44 20 72
www.pension-goerner.de

Wir wünschen allen frohe Ostern und freuen uns, Sie als Gäste wieder begrüßen zu dürfen.

Gern sind wir für Sie da, wenn es um Ihre Feierlichkeiten, Vereinstreffen, Partyservice oder ein leckeres Essen in gemütlicher Runde geht.
Wir freuen uns auf Ihre Anfragen.

Stimmungsbarometer zur Wahl des neuen Stadtoberhauptes in Radeberg

Danke an alle, die sich an unserer „Meinungsumfrage“ beteiligt haben. Diese Abstimmung ist keine repräsentative Umfrage, sondern zeigt lediglich folgendes Stimmungsbild:

keine (r)	1,7 %
Höhme, Frank	24,4 %
Kranz, Uwe	4,2 %
Mulansky, Katja	31,9 %
Prade, Holger	37,8 %

Text & Foto: Red.



Arnoldis-Apotheke
Inh.: Apotheker Morris Wetzig
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 08-18 Uhr, Sa. 08-12 Uhr
Niederstr. 14 | 01477 Arnsdorf | Tel.: 035200 2560 | Fax 035200 25621

Unsere Serviceleistungen

Professionelle Beratung:

- zu allen Arzneimitteln und Gesundheitsfragen
- zu allen Themen der Naturheilverfahren, Homöopathie, Schüssler Salze & Phytotherapie
- zu allen Themen rund um Ihr Tier
- zu Pflanzenschutzmitteln
- zur Inkontinenz- und Pflegehilfsmittelversorgung

Verleih von:

- Babywaagen
- elektrischen Milchpumpen
- Blutdruckmessgeräten
- Inhalationsgeräten

Messung von:

- Blutdruck & Blutzucker

Beratung & Anpassung:

- von Stütz- und Kompressionsstrümpfen bei Venenerkrankungen sowie Lymphödemen und Lipödemen

Beratung & Herstellung:

- Anfertigung von Individualrezepturen
- Herstellung von Arzneiformen und spagyrischen Essenzen nach der Phylak-Sachsen

Ein frohes Osterfest und frühlingshafte Zeiten im Kreis der Familie wünscht Ihnen das gesamte Team und Apotheker Herr Morris Wetzig.

Jäckel
Omnibusverkehr und Reisebüro GmbH
Entdecken ✿ Erleben ✿ Genießen

Lust auf Reisen? Wir freuen uns auf Sie! Jetzt anmelden und Sitzplatz sichern!

19.04.	Sächs. Elbland vorbei an den Weinterrassen erreichen wir Meißen	51 €
26.04.	Osterfahrt in die Lausitz mit Besuch Osterausstellung & Leinenkunst	72 €
27.04.	Eine Landpartie nach Oberbärenburg ins schöne Osterzgebirge	65 €
30.04.	Bad Schlema - ein Hoch auf die Gesundheit	61 €
05.05.	Altenburg, die alte und schöne Residenzstadt mit Altenburger Senf	72 €
23.05.	Findlingspark Nochten zur Rhododendronblüte, Kaffee im Park	54 €
24.05.	Es ist Gartenzeit - Zu Gast im Mammutgarten mit Erlebniscenter	52 €
27.05.	Bad Muskau - Polenmarkt oder Besuch Fürst Pückler-Park	31 €
31.05.	Grenzhuppen im Zittauer Gebirge mit lustiger, „rollender“ Begleitung	68 €
06.05.	Eine Kutschpartie durch die Dahleider Heide zw. Mulde u. Elbe	72 €
08.06.	Beelitzer Spargel mit Spargelessen u. Führung, gr. Spargelhof	65 €
14.06.	Schloss Lauenstein - mit großer Kaffeetafel u. Führung	55 €
23.06.	Wurzen mit Domführung und Orgelmusik und Schloss	69 €
29.06.	7-Seen-Schiffahrt auf den Spuren von Theodor Fontane	79 €
08.07.	Seebühne Kriebstein „Der Graf von Luxemburg“	71 €
09.07.	Prag „Goldene Stadt“ mit Führung von der Burg in die Altstadt	48 €
13.07.	Tierisch gut - Landwirtschaft heute - mit lustiger Kuhstallsafari	69 €
20.07.	Müggelseeschiffahrt „Paris des Ostens“ Mittag direkt am See	65 €
27.07.	Herzlich Willkommen zu unserer Bergpartie - von Berg zu Berg	69 €
28.07.	Blumengrüße von der Landesgartenschau Torgau inkl. Eintritt	55 €
10.08.	Prager Moldauschiffahrt mit Live-Musik u. Reiseleiter vor Ort	75 €
16.08.	Elbschiffahrt Sächsische Schweiz von Bad Schandau nach Pirna	67 €
26.08.	Elbschiffahrt von Litomerice nach Usti vorbei am Schreckenstein	69 €
30.08.	Blumengrüße - Landesgartenschau Torgau inkl. Eintritt	55 €
31.08.	Kohrener Land mit Wegebahnfahrt, Museum, Töpfereibesuch ...	77 €
03.09.	Zur neuen Show in den Friedrichstadtpalast - ARISE - Grand Show	92 €
14.09.	Zur Weinzeit ins Spargelgebirge mit Boselspitz	66 €
17.09.	Breslau - Entdecken Sie die schlesische Metropole an der Oder	50 €
27.09.	Im Tharandter Wald da sind die Räuber - der Spessart in Sachsen	
25.04.-28.04.	Der Harz und sein Brocken mit Schiffahrt Okertalsperre	563 €
21.05.-23.05.	3-Tage-Schiffstour von Magdeburg bis Niederfinow, VP	520 €
02.07.-06.07.	Insel Rügen mit Störtebekerfestspielen - Insel Hiddensee	649 €
24.07.-25.07.	Erfurter Dom - Stufenfestspiele „Nabucco“, 5-Sterne-Hotel	299 €
31.07.-04.08.	Insel Bornholm - die Perle der Ostsee u. Rundkirchen	779 €
20.08.-24.08.	Almsommer mit Dachsteingletscher, Salzburg u. Almenglück	684 €
25.09.-01.10.	Südtirol - Kastelruth - Sieser Alm - Dolomitenrundfahrt	844 €
16.10.-18.10.	Auf Kranichtour in der Müritz mit Siedlung Wandlitz	397 €
08.12.-10.12.	Vorweihnachtszeit in Coburg u. Plauener Spitze	398 €

... diese und noch viele weitere Tagesfahrten und Mehrtagesfahrten finden Sie auf unserer Homepage oder Sie rufen an und wir senden Ihnen die Reisen zu.

--- BEI ALLEN RIESEN ZUSTIEG IN RADEBERG! ---

Jäckel Omnibusverkehr und Reisebus GmbH
01900 Großröhrsdorf - Bandweberstr. 109
Tel.: 035952 / 58269, Fax 33881 - www.jaekkel-reisen.de

KAROSSERIEINSTANDSETZUNG EIGENE LACKIERUNG

Bandweberstr. 117
01900 Großröhrsdorf
Tel. (035952) 3 11 38
Fax (035952) 3 16 40
info@blechdokter.de
www.blechdokter.de

HÖRNIG

- Reparaturen aller Fabrikate
- Autoglasservice
- HAGELSCHADEN-BESEITIGUNG**
- Ausbeulen ohne lackieren zu müssen!

Blech- und Lackschäden - wir richten's wieder!

Wir wünschen unseren Kunden frohe Osterfeiertage und eine wunderschöne Frühlingszeit!

Erinnerung an meine Arbeitsstelle 1960 bis 1970 im Güterkraftverkehr in Radeberg

Eine Artikelserie von Rainer Polster aus Fischbach

Fortsetzung von Ausgabe 14.2022 (08.04.2022)

Eine andere Begebenheit, noch mit meinem SIS, ist wohl noch erwähnenswert. In einem schönen Wintertag war mein Auftrag, eine Ladung frisch gebrannter Ziegelsteine von einer Ziegelei in Radeburg nach Cottbus zu fahren. Bei schönstem Winterwetter war mein Lkw schnell beladen. Und weil die nötige Winterausrüstung, wie Schneeketten, Ersatzrad und zwei Schaufeln, die „für alle Fälle“ mitgeführt werden mussten, keine Halterung hatten, lag diese Ausrüstung auf den Ziegeln. Das Ersatzrad lag noch nicht an der richtigen Stelle und als ich es aufrichten und umlagern wollte, kippte es mir aus den Händen und fiel auf eine der Schaufeln. Der Stiel schnellte nach oben und mir direkt an den Kopf. Das bescherte mir eine Gehirnerschütterung, und 4 Wochen Krankschreibung. Man höre und staune: schon nach 3 Tagen waren Halterungen für diese Gerätschaften am Fahrzeug angebracht, was vorher nicht möglich war.



Fahrt im Nahverkehr, bei Kundschaft

Unsere Fahrzeuge hatten im Sommer zu Erntezeiten oft noch andere Aufgaben zu bewältigen. Das soll zum Schluss dieses Berichtes noch angehängt werden. Die ersten LPGs wurden in diesen Zeiten mit unseren Fahrzeugen bei der Erntebearbeitung tatkräftig unterstützt. Wir fuhren mit den Fahrzeugen auf das Feld, das Fahrzeug wurde mit Gabeln von Hand beladen und wenn's voll war zum Druschplatz oder in die Scheune zum Einlagern gefahren. Am nächsten Tag konnte man, wenn man Glück hatte, das ausgedroschene Getreide in Säcken oder auch lose in die Lager nach Dresden oder Kamenz fahren. Hatte man das Pech das lose Getreide zu transportieren, musste man erst einmal aufwendig die Ladefläche mit Planen dichtmachen, damit während der Fahrt nicht so viel durch die Ritzen verloren ging. Dafür gab es von den beteiligten Bauern reichliche Mahlzeiten zum Vertreiben des Hungers wofür einige Schweine dran glauben mussten.



Ein modernes Fahrzeug von damals, der Skoda 706 RT Kühlzug

In der Moccaperle

Ein kollektives Leben als Kraftfahrer, wie in einem Produktionsbetrieb, gab es logischerweise so gut wie gar nicht. Man traf sich vor einem Transport oder bei Beendigung eines Einsatzes aus den Weiten der DDR. In diesem Zeitfenster konnte man mal einige Worte mit einem zufällig anwesenden Kollegen wechseln. Ansonsten gab es einen Treff für Kraftfahrer in Dresden auf der Bautzner Straße und hieß Moccaperle. Von Tour kommend nahm man sich die Freiheit, dort noch ein Püschchen zu machen, einen Kaffee zu trinken und ein Stück Kuchen zu verzehren. Dabei konnte man sich mit Kollegen anderer Kraftverkehrsbetriebe austauschen, die ebenfalls dort Pause machten. Dieses Café hatte eine rüstige Bedienung mit Namen Frau Walter, die auch mal durchgreifen konnte, wenn die Gäste mal wieder zu vorlaut wurden. Einer unserer Fahrer verlangte auf spaßige Art eines Tages einen Schorb-Kaffee, den er dann auch in Form einer halb zerschlagenen Tasse ohne Henkel bekam. Einen anderen Scherz provozierte ich persönlich. Das Café hatte sich eine Musikbox mit Schallplatten angeschafft, womit man für 20 Pfennig 1 Platte laufen lassen konnte oder für 1 Mark 5 verschiedene Platten laufen ließen. Es ging aber auch, für die 1 Mark 5 mal das gleiche Lied abspielen zu lassen, was ich mit dem damaligen Schlager „Heißer Sand“ auch tat. Nach dem 3. Mal und bei Beginn des 4. Males wurde es der Frau Walter zu bunt und wir Radeberger flogen für diesen Tag mit den entsprechenden Worten raus. Beim nächsten Besuch wurden wir aber wie immer freundlich und zuvorkommend empfangen.

Für den Zusammenhalt der 30 Kollegen der Betriebsstelle sorgten auch die jährlichen Feiertage, wie z.B. der 1. Mai. Man traf sich in der Betriebsstelle, ging mit oder auch ohne politische Motivation in die Stadt zur Demonstration. Danach ging es in die Kantine in der Herr Freitag Hackepeter und Radeberger Bier für alle Kollegen bereithielt. Nach ausführlichem Austausch von Erlebnissen und Erfahrungen begab man sich auf die Festwiese auf den Sportplatz Schillerstraße. So mancher hatte dann Probleme mit der besseren Hälfte, wenn er ihr dann am späten Nachmittag in die Augen schauen musste.

Wo gearbeitet wird, wird auch gefeiert. Mit eben diesem Gedanken dauerte es auch nicht lange, da fanden sich 5 Kollegen zusammen, die ein Instrument spielen konnten und eine Kapelle unter dem Namen KV Kraftverkehr gründeten, und die den betrieblichen Festlichkeiten zur Verfügung stand. Zuerst als „KV“ gegründet, später als „Amigos“ in den umliegenden Ortschaften zum Tanz aufspielend, machten sich die Jungs auch in der Bevölkerung nützlich.



Die Kapelle des Kraftverkehrs Radeberg

Rainer Polster, Arnsdorf / OT Fischbach

Tipps / Termine

Vortrag im Schloss Seifersdorf

22. April 2022, 19.00 Uhr - Amerikas Westküste

Der Förderverein Seifersdorfer Schloss e.V. lädt zu einem spannenden Vortrag von Hella und Lothar Israel ein. Die beiden erzählen von einer Reise an die Amerikanische Westküste, von der Golden Gate nach Alcatraz, Las Vegas und Los Angeles. Es gelten die dann aktuellen Corona-Schutzmaßnahmen. Informationen gibt es auch unter www.schloss-seifersdorf.de

Förderverein Seifersdorfer Schloss e.V.

„Immer hereinspaziert...!“

Tag der offenen Tür im Taubblindendienst der Evangelischen Kirche in Deutschland (EKD) e.V.

Am Sonntag, dem 24.04.2022 öffnet der Taubblindendienst der Evangelischen Kirche in Deutschland (EKD) e.V. in der Pillnitzer Straße 71 in Radeberg von 10.00 bis 18.00 Uhr seine Türen.

Interessierte Besucher bekommen Informationen zu der Arbeit des Taubblindendienstes e.V., können die verschiedenen Kommunikationsformen mit taubblinden Menschen und spezifische Hilfsmittel kennen lernen.

Taub- und Blindsein ist die folgenschwerste Sinnesbehinderung. In einem Dunkelraum kann man eine Selbsterfahrung machen. Der Botanische Blindengarten Radeberg lädt zu einem Frühjahrsbesuch ein. Es werden auch Pflanzen zum Verkauf angeboten und handgefertigte Produkte taubblinder Menschen sind an diesem Tag zu erwerben.

Brot aus dem Holzbackofen sowie Kaffee und Kuchen sorgen für das leibliche Wohl aller Gäste. Detaillierte Informationen gibt es unter www.taubblindendienst.de.

Taubblindendienst der Evangelischen Kirche in Deutschland (EKD) e.V.

VERKEHRSTEILNEHMERSCHULUNG

im Rahmen des DVR Programm „sicher mobil“

Am 19.04.2022, Beginn ist 19.00 Uhr in der Feuerwehr Ullersdorf. Themen: Fragen der Teilnehmer, Aktuelles zur StVO

Roland Rosenkranz, DVR Moderator

Von Radeberg zum Großglockner in 45 Minuten

„Radeberger Anradeln“

Sonntag, den 24. April, Start 10.30 Uhr auf dem Markt

Alle Freizeitradler sind wieder herzlich eingeladen, beim „Radeberger Anradeln“ die Fahrradsaison mit zu eröffnen. Gestartet wird gemeinsam 10.30 Uhr auf dem Radeberger Marktplatz. Dann können die Teilnehmer auf 4 verschiedenen Strecken die

Frühlingslandschaft rund um die Bierstadt neu entdecken. Alle Touren enden auf dem Sportplatz in Liegau-Augustusbad, wo sie zur Mittagszeit ein leckerer Imbiss erwartet.

„Familien-Tour“ - 7 km
„Großglockner-Tour“ - 27 km
„E-Bike-Tour“ - 28 km
„Rennrad-Tour“ - 50 km

FREIZEIT DRESDEN

Karfreitag, 15. April - Leichte Radtour

im wunderschönen Schönfelder Hochland mit Ostereiersuchen. Für alle leicht schaffbar.

Lasst euch verzaubern vom unglaublichen Frühlings-Flair des Hochlandes mit seinen tollen Ausblicken und der erblühenden Natur. Start ist 14.00 Uhr am Ullersdorfer Platz.

Anmeldung erforderlich unter www.freizeitdresden.de oder Tel. 0176 / 57 97 60 30.

Münzsammlerstammtisch Langebrück

Am Donnerstag, dem 21.04.2022 findet 18.30 Uhr der nächste Münzsammlerstammtisch im Café des Langebrücker Bürgerhauses statt. Ab 18.00 Uhr werden auch wieder mitgebrachte Münzen und Medaillen bestimmt sowie auf Wunsch auch finanziell bewertet. Erstmals führen wir als Münzsammlerstammtisch die umfassende Präsentation deutscher und europäischer Euro-Münzen durch. Der Verweis auf Sonderprägungen und Seltenheiten, sowie auf Fehlprägungen und einer, wenn möglich preislichen Einordnung, sollten hier nicht fehlen.

Ein „Muss“ für alle 2 €- Münzsammler dieses großen Sammelgebietes - auch alle interessierten Bürger sind, wie immer, stets willkommen.

Rainer Korf

Münzsammlerstammtisch Dresden / Langebrück

Musikalische Andacht zum Karfreitag

Karfreitag, 15. April 2022, 15.00 Uhr - Musikalische Andacht

Kantorei Radeberg, Leitung / Orgel: Kantor Rainer Fritzsich

Chor- und Orgelmusik passend zum Thema Leiden, Trauer und Tod wird in dieser Stunde, an denen die Christenheit der Sterbestunde Jesu gedenkt, zu hören sein.

Nach zwei Jahren, in denen an diesem Tag kein Chorgesang möglich war, wird nun die Kantorei Radeberg - der große gemischte Chor der Kirchgemeinde Radeberg - wieder diesen Anlass musikalisch gestalten. Der Eintritt ist frei.

Kantor Rainer Fritzsich

Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester und Schwägerin, Frau



Bärbel Griechen

geb. Schöffel
geb. 14.02.1946 gest. 04.04.2022

In stiller Trauer
Sohn Uwe mit Sylvia
Enkel Max mit Linda, Theo und Keno
sowie alle Angehörigen

Der Trauergottesdienst mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 29.04.2022, 13.00 Uhr auf dem Friedhof in Langebrück statt.

Wir nehmen Abschied von



Ingeborg Henker

geb. 20.02.1931 gest. 02.04.2022

In stiller Trauer
Ihr Bruder Günter und Ehefrau
sowie ihre Nichten Anne-Kathrin und Claudia
mit Familien

Ganz still und leise, ohne ein Wort,
gingst du von Deinen Lieben fort.
Du hast ein gutes Herz besessen,
nun ruht es still, doch unvergessen.

Wir nehmen Abschied von meinem lieben Mann,
unserem herzensguten Vater, Opa, Bruder
und Schwager, Herrn



Karl-Heinz Müller

geb. 24.02.1941 gest. 25.03.2022

In Liebe und Dankbarkeit
Seine Ehefrau Monika
Seine Kinder und Enkelkinder
im Namen aller Angehörigen

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familien-
und Freundeskreis statt.

Ullersdorf, im April 2022

Danksagung

In Dankbarkeit für deine Liebe
und Fürsorge, die uns immer begleitet
haben, nahmen wir Abschied
von unserer Mutter, Schwiegermutter,
Oma und Uroma, Frau



Thea Zeiger

geb. Müller
17.12.1929 - 03.03.2022

Für die große Anteilnahme durch stillen Händedruck,
herzlich geschriebene Worte, Blumen und
Geldzuwendungen, die uns Trost und Kraft in dieser
schweren Zeit sind, sprechen wir allen Verwandten,
Nachbarn und Bekannten unseren Dank aus.
Bedanken möchten wir uns auch beim
Pflegerdienst Annett Franke & Michaela Dreßler,
der Hausärztin Frau Gatzmeier, der Physiotherapeutin
Bea sowie den Wundschwestern Angela und Peggy
für die jahrelange Betreuung.
Danke dem Bestattungshaus Winkler,
Herrn Pfarrer Schober für seine tröstenden Worte,
dem Blumengeschäft der Gärtnerei Kühnel
sowie Müllers Gasthof.

In stiller Trauer
Deine Kinder Thomas, Rainer mit Heidrun,
Günter mit Anita,
Elke mit Jürgen, Andreas mit Steffi
sowie Enkel und Urenkel

Großerkmannsdorf, im April 2022



Wir haben Abschied genommen
von meinem lieben Vater, Bruder,
Opa und Uropa

Heinz Kapschinsky

Herzlichen Dank

an alle, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden
fühlten und ihre Anteilnahme durch Wort, Schrift,
Blumen und Geldzuwendungen zum Ausdruck brachten.
Ein besonderer Dank geht an
die Arztpraxis Herr Dr. Schumann,
dem Pflegerdienst ASB Radeberg
und der Trauerrednerin Sylvia Puchstein
für die einfühlsamen Worte.

In Liebe und Dankbarkeit
Tochter Ute und Schwester Rita

Danksagung

Nachdem wir Abschied genommen
haben von unserem lieben Vater,
Opa, Uropa, Bruder, Schwager
und Onkel, Herrn



Herbert Wuttke

möchten wir uns bei allen Verwandten, Nachbarn,
Bekannten und Freunden für die liebevollen Beweise
aufrichtiger Anteilnahme durch herzlich geschriebene
Worte, stillen Händedruck, Blumen und Geldzuwendungen
sowie ehrendes Geleit ganz herzlich bedanken.

In stiller Trauer
Sohn Holger mit Familie
Tochter Petra mit Familie
im Namen aller Angehörigen

Radeberg, im April 2022

Du bist nicht wirklich weit weg,
du bist in unseren Herzen.

Danksagung

Nachdem wir Abschied genommen haben
von meinem lieben Ehemann, unserem lieben Vater,
Schwiegervater, Opa und Uropa, Herrn

Norbert Artl

möchten wir uns bei allen Verwandten, Bekannten,
Nachbarn und Freunden für die liebevollen Beweise
aufrichtiger Anteilnahme durch herzlich geschriebene
Worte, stillen Händedruck, Blumen, Geldspenden
sowie ehrendes Geleit ganz herzlich bedanken.

Ein besonderer Dank gilt den Mitarbeitern
des Pflegedienstes Simone Schultze,
dem Hausarzt Dr. Kirschner,
dem Bestattungshaus Winkler,
der Trauerrednerin Frau Ladwig
sowie dem Blumenparadies Cathleen Hempel.

In stiller Trauer
Deine Hannelore
Sohn Mario mit Familie
Tochter Diana mit Familie
im Namen aller Angehörigen

Radeberg, im April 2022

Du hast jetzt überwunden
viele schwere harte Stunden.
Manchen Tag und manche Nacht
hast Du in Schmerzen zugebracht.
Geduldig hast Du sie ertragen,
all die Schmerzen, all die Plagen.
Bis der Tod Dein Auge bricht,
doch vergessen können wir Dich nicht.



In stiller Trauer nehmen wir Abschied
von unserer lieben Mutti,
Schwiegermutter, Omi
und Lebensgefährtin, Frau

Marlies Lehmann

* 03.08.1962 † 26.03.2022

In Liebe und Dankbarkeit
Ihr Lebensgefährtin Wolfgang
Ihre Tochter Sindy mit Jens
Ihr Sohn André mit Nancy
Ihre Tochter Sabine mit Thomas
Ihre Enkel Kevin, Michelle, Laura, Fabian,
Senay, Luca und Mavis.

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Freitag, dem 22.04.2022, 10.30 Uhr
auf dem Friedhof in Radeberg statt.

Bestattungsinstitut Uwe Schuster

Inh.: M. Klöber

Tag & Nacht: (035952) 31 76 6

Meisterbetrieb

Rathausstraße 4 / 01900 Großbröhnsdorf

www.bestattungsinstitut-schuster.de

Filiale 01896 Pulsnitz

Robert-Koch-Str. 6a

Tel. 035955 / 72 59 8

Filiale 01477 Arnsdorf

Hauptstr. 11

Tel. 035200 / 24 67 4

WINKLER Bestattungshaus
GmbH

Tag und Nacht ☎ 03528/44 20 21

Friedhofstraße 2 • 01454 Radeberg
Fax 03528/41 71 15 • www.bestattungshauswinkler.de

**Bestattermeister
im Familienunternehmen**

Bestattungsregelung zu Lebzeiten

**Sämtliche Beratungsgespräche werden
auf Wunsch in Ihrem Haus geführt**

Projekt Oberschule Arnsdorf:

Wohin mit den Vereinen? Wann starten Abriss und Neubau?



Text & Fotos: Red. / Archiv

Noch gehört sie zum Ortsbild von Arnsdorf - die alte Plattenbauschule an der Stolpener Straße. Von außen ist nichts von den großen Plänen rund um den Neubau einer Oberschule zu sehen und auch die Abrissbagger scheinen noch weit entfernt.

Doch im Inneren tut sich einiges. Zumindest was die Vereine angeht, welche im alten Schulhaus ihr Domizil haben. Die größte Herausforderung haben hier der Modellbahnclub und das Team des „Basar rund ums Kind“ zu bewältigen. Beide benötigen, wie auch der Karnevalsclub, der DRK Ortsverband und der Förderverein der Grundschule sowie die Bibliothek und der Kulturverein Arnsdorfer Land neue Räumlichkeiten. Doch genau diese beiden Institutionen brauchen eben auch sehr viel Platz. Zum 30.09.2022 wurden die Nutzungsverträge mit den Vereinen seitens der Gemeinde gekündigt bzw. laufen aus. Bürgermeister Frank Eisold und sein Verwaltungsteam setzen natürlich alles daran, die beste Lösung für alle Beteiligten zu finden. Immerhin sollen die Abrissbagger 2023 anrollen. Ist der Altbau verschwunden, beginnen die Bauarbeiten für das neue, moderne Schulhaus. Doch bis es soweit ist, darf noch ein und aus gegangen werden in Arnsdorfs „alter Plattenschule“. Wie es im Einzelnen um die Vereine und Gruppen steht? Wir haben nachgefragt:



Kostüme zu verkaufen - der Karnevalsclub trennt sich von närrischer Garderobe
„Der anstehende Auszug aus der Schule ist ja allen schon einige Zeit bekannt. Dementsprechend haben auch wir uns natürlich schon Gedanken gemacht und hoffen, bald eine Lösung gefunden

zu haben. Im Moment prüfen wir noch eventuelle Möglichkeiten. Natürlich müssen wir uns auch von einigen Sachen trennen. Wer also zum Beispiel Interesse an hochwertigen Prinzenpaarkostümen oder Garderokostümen hat, kann sich gern per Mail: mail@kca-online.de melden. Wir hoffen natürlich, dass unsere Bemühungen nicht umsonst sind. Denn noch ein Jahr ohne Karneval wird echt schwer für uns werden. Also drücken wir die Daumen, dass wir unsere 50. Saison wieder gemeinsam feiern können.“
(Ch. Nitsch / KCA)

DRK Ortsverband führt Blutspende im Krankenhaus Arnsdorf durch

„Das Gemeindeamt hatte uns zum Ende letzten Jahres keinen Vertrag mehr geben können, welcher unsere Arbeit für 2022 abgedeckt hätte. Somit fand nur noch der Termin am 13.01.22 in der Plattenbauschule statt. Das Blutspendewesen in Dresden muss aber langfristiger planen können und somit hatten wir uns an Herrn Fischer, den neuen Verwaltungsdirektor des Sächs. Krankenhaus Arnsdorf gewandt. Dieser war sofort bereit uns wieder zu unterstützen.“
(P. Wenzel / DRK-Ortsverband Arnsdorf)

Modelleisenbahnclub Arnsdorf e.V.

Ausstellung und Selbstfahrtage - Letztmalig vor Abriss der Plattenbauschule Arnsdorf
23. & 24. April 2022
jeweils 10.00 bis 17.00 Uhr

„Dies wird wohl die letzte Ausstellung vor dem Abriss der Plattenbauschule sein, denn zum 30.09.2022 müssen alle aktuellen Nutzer der alten Arnsdorfer Schule raus. Der Arnsdorfer Bürgermeister Frank Eisold war allerdings schon bei uns und hat eventuelle Optionen genannt, inwiefern die Gemeinde unseren Club in Zukunft unterstützen kann. Doch nun konzentrieren wir uns vorerst auf unser Ausstellungswochenende.

Letztmalig besteht die Möglichkeit, Züge selbst auf unserer digitalen HO-Anlage zu steuern. Auch das Mitbringen eigener Modelle (digitalisiert oder digitalisierbar mit Steckdecoder) ist möglich. Natürlich sind auch alle anderen Modellbahn-Begeisterten zum Beobachten des Zugverkehrs sowie Fragen stellen rund um den Modellbahnbau oder auch zum Diskutieren sehr herzlich willkommen.“

(N. Martsch / MEC Arnsdorf)

Der Förderverein der Grundschule Arnsdorf sucht Lagermöglichkeiten

„Der Förderverein lagert derzeit in einem Raum der Plattenbauschule einige Dinge. Zudem nutzen wir die Küche für gelegentliche Treffen. Dafür ist Ersatz zu finden. Wir würden uns natürlich freuen, wenn uns jemand im Ort einen Lagerraum in der Größe von ca. 20 m² kostengünstig zur Verfügung stellen könnte.“
(A. Vorwerk / FV GS Arnsdorf)

Bücherei Arnsdorf

„Die Gemeindeverwaltung ist derzeit aktiv im Gespräch über mögliche Alternativen und mit der Planung zur Unterbringung der Bücherei beschäftigt. Wir sind bestrebt eine bestmögliche Lösung zu organisieren, um den Fortbestand unserer Bibliothek zu sichern.“
(F. Eisold / Bürgermeister)

Basar rund ums Kind



Vergangenes Wochenende wechselten zahlreiche Kindersachen wieder den Besitzer. Der 17. Basar rund ums Kind sorgte für Trubel in der alten Plattenschule. Einmal wird es einen solchen Basar im September noch geben, dann heißt es auch für das Organisationsteam im wahrsten Sinne des Wortes Kisten packen. „Eigentlich haben wir momentan sogar zwei Baustellen. Wir möchten unser Team gern neu aufstellen, ein neues Orga-Team soll sich bilden, was bisher durch die lange Corona-Pause nicht wirklich realisiert werden konnte. Zudem sind wir uns alle bewusst, dass wir uns größentechnisch stark einschränken müssen. Bisher gibt es noch keine richtige Lösung in Sachen Veranstaltungsort, allerdings würde weiterhin das Kulturhaus Fischbach zur Verfügung stehen. Wir würden uns dennoch sehr freuen, wenn sich weitere Möglichkeiten in Bezug auf einen neuen Standort ergeben würden.“

(U. Frey, Basar rund ums Kind)

Kulturverein Arnsdorfer Land e.V.

„Mit unserem Kulturverein geht es weiter. Die Gemeinde hat unserem Verein Räumlichkeiten im Kulturhaus Fischbach angeboten. Diese werden wir im Herbst beziehen. Unser Kinder- und Familienfest findet letztmalig am 19.06.2022 auf dem Gelände der Plattenbauschule in Arnsdorf statt. Die folgenden Veranstaltungen führen wir dann in Fischbach am Kulturhaus durch.“

(J. Hantsche, KV Arnsdorfer Land e.V.)

Entsorgung von
Bauschutt, Gips, Holz, Asbest, Dachpappe, Sperrmüll, Industrieabfall, Reißig, Laub, Gras usw.

Ankauf von
Schrott u. Buntmetall, Papier usw.

Lieferung von
Kies, Frostschutz, Mörtel usw.

Bei Selbstanlieferung von März bis Dezember verlängerte Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 6.30 bis 15.30 Uhr
Mo. + Mi. bis 18.00 Uhr

Zumpe
Entsorgungs- & Verwertungs-GmbH
Containerdienst

01454 Radeberg
Oststraße 1e
Tel. 03528/44 14 04
www.zumpe-containerdienst.de
kontakt@zumpe-containerdienst.de

WBG RADEBERG
Wohnungsbaugenossenschaft Radeberg und Umgebung eG
Heidestraße 2/4, 01454 Radeberg
Tel. 03528 408130
www.wbg-radeberg.de

Wir leben Verbundenheit.
Wir sind Radeberger.

seit **über 25 Jahren**
der Immobilienspezialist
in Radeberg und Umgebung

Wir vermitteln Ihre Immobilien zu Bestpreisen und nehmen uns Zeit für all Ihre Fragen.

Immobilien-Service Radeberg
Vermittlung • Planung • Verwaltung • Gutachten • Baubetreuung
Hauptstraße 33-37 • 01454 Radeberg
Tel. 03528 / 48 36 - 0 • Fax 03528 / 48 36 - 36
www.is-radeberg.de

Jörg Kühnel
Raumausstattermeister

Gardinen • Fußbodenbeläge • Rollos
Polsterarbeiten • Markisen • Jalousien
einfach schöner wohnen

01454 Radeberg, Schillerstraße 28
Telefon 03528/ 443 537

Langebrücker Nachrichten

Vom Historiker angemerkt: Drei Blüten gegen Fieber

Oster- und Frühlingsbrauchtum unserer Gegend am Beispiel der Frühjahrsblumen

Heutigen lebenden Generationen ist nur noch wenig über früher praktiziertes Brauchtum zur Oster- bzw. Frühjahrszeit bekannt. Einzelne Elemente wie Osterwasser holen oder das Entzünden eines Osterfeuers werden in gängigen Berichten und Aufsätzen immer noch beschrieben. Leider vermischen diese Autoren oft das Brauchtum oder deren Quellen. Zugleich ist manche Aussage oft für unsere Gegend einfach falsch, so die Tatsache, dass das Osterwasser am Karfreitagmorgen zu holen war und nicht am Ostersonntagmorgen.

Im unmittelbaren Zusammenhang mit der Osterzeit als Frühjahrsfest steht die Ehrung des ersten Grüns als Boten der sich vom Winter erholenden Natur. Die semantische Bedeutung des Gründonnerstag geht auf diesen Zusammenhang ein. Unsere Vorfahren aßen mit Spinat oder weiterem „Grünzeug“ gefüllte Krappfen u. a. als Mittel der Entschlackung des Körpers. Dazu ein reinigendes Bad im kühlen Wasser, wenn es der Witte-

rungsverlauf schon erlaubte, waren im Prinzip wahre Lebenselixiere. Mittels eines Gründonnerstags- oder Karfreitagbads soll die Krätze vom Körper abfallen.

Durch den kirchlich geprägten Osterritus fällt zunächst der Palmsonntag ins Gewicht. An ihm wurden Weidenkätzchen als „Palmkätzchen“ zum Ersatz genommen. Sie schützten als gesegnetes Element gegen alles Unheil. Womit die multifunktionale Verbindung alter Glaubensvorstellungen mit denen der Kirche vereinigt wurden.

Schwieriger ist schon die Frage nach der Osterblume oder Osterglocke zu entscheiden. Als Frühlingsblüher kommen hier in unseren Breitengraden die gelbblühenden Narzissen in Frage, die noch im 18. Jahrhundert auch „Passahlume“, d. h. soviel wie Osterblume, genannt wurde. Für sie ist kein besonderes Brauchtum überliefert, ihr breites Vorhandensein schuf ein schmückendes Element. In einzelnen Darstellungen wird auch das gelbblühende Buschwindröschen als Sumpfdotter-

blume in den Kontext des Osterfestes gestellt. Das Buschwindröschen, wie auch das blau blühende Leberblümchen gehörten zur Volksmedizin. Zugleich waren blau blühende Frühjahrsblüher, in getrockneter Form auf dem Boden eines Hauses aufgehängt, Schutz gegen Blitzschlag. Daher auch die volkskundliche Bezeichnung als „Gewitterblume“.

Man kniet sich nieder und reißt mit den Zähnen drei Blütenköpfe ab, um diese dann zu verschlucken. Dieser Vorgang schützt das ganze Jahr vor Fieber oder fiebrigen Erkrankungen. Blaubühende Blüten in Form kleiner Glöckchen hat die Küchenschelle (Pulsilla). Als Kalkanzeiger ist sie jedoch eine Giftpflanze, wurde aber bis in das 18. Jahrhundert in der Medizin verwendet. Unsere Vorfahren wussten um die Giftigkeit. Man sollte sie nicht ins Haus bringen, da dadurch die Hühner aufhören würden zu legen und die Entenküken würden nicht schlüpfen. Jedoch wurde der Farbenextrakt zum Färben der Ostereier verwendet. Über die Herstellung des Farbenauszugs ist

jedoch nichts mehr bekannt.

Obwohl das Gänseblümchen, auch früher als Marienblümchen bezeichnet, sehr häufig vorkommt, ist nur der Gebrauch als Bestandteil von Frühlingsalat bekannt. Da es nach dem Genuss des Salats zu Frühlingsgefühlen kommen soll, erhielt die Blume auch den Namen „Maßliebchen“.

Als Kreuzung zweier alpiner Arten eroberte die Gartenaurikel seit dem 16. Jahrhundert die Ziergärten und verwilderte zunehmend. Als Schlüsselblume zu den Primeln gehörend, ist deren zitronengelbe Blüte ein Schatzanzeiger. Als Sujet wurde in unseren Breitengraden erzählt, dass ein Knabe oder Hirte diese Blume findet und mit der gelb blühenden Pflanze zu einem nahen Felsen in der Osternacht geht. Die Blume vermag den Felsen zu öffnen, daher auch der Volksname „Schlüsselblume“. Im Angesicht der Schätze legt der Finder die Blume ab und steckt sich die Taschen voller Schätze. Und obwohl ihn eine Stimme auffordert „Vergiss das Beste nicht!“, lässt er die

Blume im Angesicht der Schätze liegen und hat sowohl mit dem Schatzfund seine Not als das er auch die Stelle des Eingangs zum Schatz nicht wieder findet. Die rotgefärbte Variante der Gartenaurikel wurde als „Tausendschönchen“ gegen Sommersprossen verwendet. Im Garten erfolgte eine Pflanzung als Einfassung zur Zierde. Um 1800 hatte sie im Radeberger Land offensichtlich ihre Hauptverbreitung, ehe durch holländische Händler nach den Napoleonischen Kriegen die Tulpe in ihren Variationen die Gärten und Zierbeete erreichte. Aus diesem Grund ist zu dieser Blumenart auch kein Brauchtum vorhanden.

Unabhängig vom Brauchtum und einzelnen abergläubischen Vorstellungen, waren die ersten Frühlingsblüher auf jeden Fall allerseits willkommen, waren sie doch die ersten Boten des nahenden Sommers und damit der wärmeren und lichtgefüllten Tage.

Hans-Werner Gebauer,
Langebrück, Ostern 2012

Aus den Vereinen

Nach der kurzen Osterpause folgen zwei Veranstaltungen in einer Woche

Beim Langebrücker Seniorentreff der Volkssolidarität bleiben an den Osterfeiertagen die Türen geschlossen. Doch die Pause ist nur kurz. Weiter geht es bereits am Montag, 25. April. Dann erfährt die beliebte Reihe „Zu Gast beim“ eine Fortsetzung. Bernd Lichtenberger präsentiert dann seine „Stippvisite in der Arktis“. Beginn ist um 15.00 Uhr, hier werden Kaffee und Kuchen / Gebäck zum kleinen Preis angeboten. Veranstaltungsort ist, wie gewohnt, das Café im Langebrücker Bürgerhaus. Die Veranstaltung ist öffentlich, Gäste sind immer herzlich willkommen. Am Donnerstag, 21. April, treffen sich die Mitglieder des Münzstammtisches. Ab 18.30 Uhr dreht sich alles um das Thema „Sammelgebiet Zwei-Euro-Münzen“.

Langebrückerin fällt auf Betrugsmasche herein

Immer wieder versuchen Unbekannte durch diverse Betrugsmaschen an Geld zu kommen. In Langebrück waren sie nun erfolgreich. Wie die Polizei meldete, passierte dies in der Ortschaft am 1. April. Gegen 11.20 Uhr täuschten unbekannte Täter einer 62-Jährigen eine Umstellung ihres konventionellen Geschäftskontos auf Online-Banking vor. Dadurch erlangten sie ihre Kontodaten, mit welchen die Täter insgesamt acht Echt-

zeitüberweisungen auf diverse Konten tätigten. Laut dem Polizeibericht entstand der Frau so ein Schaden, der im fünfstelligen Euro-Bereich liegt. Nähere Angaben werden nicht gemacht, doch demnach könnten es also mindestens 10.000 Euro sein.

Am vergangenen Sonntag machte die Polizei auf eine weitere Betrugsmasche in Dresden aufmerksam. Angebliche Töchter haben mehrere Frauen in der Region Dresden dazu gebracht,

ihnen vierstellige Summen zu überweisen. Wie die Polizei mitteilte, meldeten sich die Betrüger entweder telefonisch oder per Messenger bei den vier Opfern. Sie tischten immer die gleiche Geschichte auf, dass das eigene Handy kaputt sei und man könne eine dringende Überweisung nicht ausführen. Die Frauen im Alter von 58 bis 83 Jahren ließen sich überreden und überwiesen stattdessen das Geld, zwischen 1.600 und 3.700 Euro.

In Kürze

Gottesdienst um 6 Uhr morgens, Osterkerze und Osterfeuer

Auch in diesem Jahr wird es noch nicht möglich sein, allen Besuchern des Ostergottesdienstes das Kommen in der Kirche zu ermöglichen, weil das Langebrücker Gotteshaus mit den gültigen Abstandsregeln dafür zu wenig Platz bietet. Deshalb greift auch diesmal die Alternative, die bereits im vergangenen Jahr sehr gut ankam. Am Ostersonntag wird in Langebrück um 6 Uhr ein Gottesdienst unter freiem Himmel gefeiert. Genauer, auf der Wiese hinter dem Friedhof. Wer dabei sein will, läuft an der Kirche den Hauptweg entlang, rechts an der Feierhalle vorbei bis ganz nach hinten. Die Bläser werden diesen Gottesdienst begleiten. Die Besucher dürfen sich im Anschluss eine Osterkerze mitnehmen, zudem wird ein Osterfeuer brennen.

Mechthild Geist

13.04.1952

Mit 70 Jahren bist Du wie ein wertvoller Oldtimer. Reich an Kilometern, leichte Gebrauchsspuren, aber noch immer gut in Schuss.



Alles Liebe zum Geburtstag wünschen Dir alle Deine Geister!

Kleinanzeigen

Netten Eigentümer gesucht, der sein Haus oder Freizeitgrundstück in liebevolle Hände geben möchte.
Tel. 0173 / 367 73 19 oder fa.manthey@gmx.de

Haben Sie an einer Chiffre-Anzeige Interesse, dann schicken Sie bitte Ihre Zuschriften unter Angabe der Chiffre-Nr. an „die Radeberger“ Heimatzeitung Verlags-GmbH, Oberstraße 16a, 01454 Radeberg.

Baumfällung – Wurzelentfernung – Brennholzverkauf
Tel. 0173 / 375 73 11

Kleinanzeigen können generell nur mit dem dafür vorgesehenen Kleinanzeigen-Coupon aufgegeben werden.

Verkaufe junge Kaninchen f. 12,- €
Tel. 0173 / 358 40 99

Diesen finden Sie unter www.die-radeberger.de.



Weitere Annahmestellen finden Sie auch im Lotto-Shop Richter auf der Oberstraße in Radeberg oder bei Hofeditz Lotto / Tabak / Presse in Arnsdorf.

Haushaltsauflösung am 30.04.22 in Radeberg, Röderstr. 43, Terminabstimmung unter
Tel. 0179 / 921 05 78

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 03944-36160, www.wm-aw.de Fa.

Verkaufe Prachtrosella, weibl., von 2021, für 35,- €
Tel. 035200 / 247 76

Usedom / Ahlbeck neue komf. FeWo's, 3 Min. zum Strand, freie Termine ab 06. Mai, Juni, Juli, August u. September
Tel. 0271 / 3829672

Vermiete 40 m²-WHG in GEK, Bad m. Fenster, EBK neuwertig, 425,- € warm, Hochparterre
Tel. 01520 / 916 22 11

Trapezbleche 1. Wahl und Sonderposten, aus eigener Produktion TOP Preise direkt vom Produzenten, -cm genauer Zuschnitt - in 01936 Laußnitz, Dresdner Str. 30 bundesweite Lieferung
Tel.: 0351/889613-0 - 5% online Rabatt sichern www.dachbleche24.de

NATURSTEINE Rentsch
Dipl.-Bauleiter (FH) Maik Rentsch
Großröhrender Straße 43
01896 Lichtenberg
natursteine-rentsch-online.de
035 955-45186
www.natursteine-rentsch.de

Montage und Verlegung durch Fachbetrieb
Treppen
Fensterbänke
Tische
Arbeitsplatten
Waschtische
Kaminplatten
Fliesen
Grabmale

IST AUF NATURSTEIN?

HÖRGERÄTE HEGEWALD
Qualitäts-Batterien nur 0,99€ pro Pkg. (6St.)
Hörgeräte-Fachgeschäft am Ullersdorfer Platz
Bautzner Landstraße 152 / 01324 Dresden-Bühlau
Telefon: 0351 - 206 33 888
kontakt@hoergeraete-hear.de
Mo - Fr - 9 - 13 / 14 - 18 Uhr sowie nach Vereinbarung

Wie das Humboldt-Gymnasium zur Klimaschule werden soll Schülerinnen und Schüler gründen das GreenTeam



Bereits in unserer letzten Ausgabe berichteten wir über die Aktion 1.000 Bäume für die Dresdner Heide, die vom GreenTeam des Radeberger Humboldt-Gymnasiums begleitet wurde. Das Gymnasium auf dem Freudenberg befindet sich aktuell auf dem Weg eine sächsische Klimaschule zu werden. Diese Initiative ist ein Projekt zur Verankerung der Themen Klimawandel, Klimaschutz und Klimafolgen an Sachsens Schulen. Dazu gibt es seit dem vergangenen Schuljahr ein Ganztagsangebot namens GreenTeam, welches auf Initiative eines Schülers ins Leben gerufen wurde. Was es mit der ganzen Sache auf sich hat? Wir haben die engagierten, jungen Klimaschützer dazu befragt.

Beispiel an der Begrünung des Schulgeländes oder der Verbesserung der Mülltrennung. Wir wollen prüfen und versuchen für ein verantwortungsvolleres Wegverhalten zu sensibilisieren. Das Schöne ist: Nachdem wir Klimaschule sind, werden viele neue und interessante Aktionen möglich.



Anfang April war das GreenTeam des Humboldt-Gymnasiums zur Baumpflanzaktion der Schule in der Dresdner Heide dabei.

Wie ist das Projekt Klimaschule bei euch gelandet? Was hat euch darauf aufmerksam gemacht?
Durch Kontakt mit anderen Schulen, ein Brainstorming über die Möglichkeiten einer umweltfreundlicheren Schule und eine Recherche sind wir schließlich auf das Klimaschutzprojekt gekommen. Besonders ein Schüler setzte sich für eine Neugründung des GreenTeams ein, um dieses Ziel zu erreichen.

Welche Gründe haben euch dazu bewogen die Initiative zu ergreifen und das GreenTeam an eurer Schule ins Leben zu rufen?
Ein GreenTeam gab es schon früher an unserer Schule. Dort engagierten sich jedoch nur ältere Schüler, sodass das GreenTeam effektiv aufgelöst wurde, nachdem diese Schüler das Gymnasium verließen. Um die Tradition besser fortzuführen und aufgrund der Idee Klimaschule haben wir das GreenTeam dann neu gegründet.

Wie viele Mitglieder hat das GreenTeam und wie oft trefft ihr euch?

Das GreenTeam hat 22 Mitglieder, welche sich zweiwöchig am Nachmittag für mehrere Stunden treffen.

Den Titel Klimaschule bekommt man sicherlich nur unter bestimmten Voraussetzungen. Mit welchen Aktionen wollt ihr euch das Zertifikat sichern?

Ganz am Anfang steht natürlich die Bewerbung selbst. Dazu brauchen wir einen Klimaschutzplan. Bis dahin arbeiten wir an verschiedenen Pro-



Klimaschutz an einer Schule zu etablieren ist sicher nicht einfach. Welche Möglichkeiten und Ideen habt ihr für eine langfristige Umsetzung des Projektes?

Damit das GreenTeam nicht so endet wie sein Vorgänger, binden wir mit der 5. Klasse beginnend alle Schülerinnen und Schüler ein. Unsere Mitglieder bilden das breite Spektrum der Schülerschaft ab. Um langfristig das Interesse zu halten, setzen wir spannende Projekte um und entwickeln diese weiter. Ein weiterer wichtiger Faktor ist die Einbindung von Eltern, Lehrern und externen Partnern.

Nicht immer sind alle Ziele wie gewünscht umsetzbar. Welche Hürden stehen euch im Weg?

Schwierig gestaltet sich die Kommunikation mit verschiedenen Leuten. In einen ziel- und projektorientierten Austausch fließt viel Arbeit. Für die allermeisten Projekte ist die Erlaubnis und Bestätigung von vielen Ebenen erforderlich. Bis alle zustimmen, kann es sehr lange dauern.

Hilfe ist sicherlich immer gefragt. Welche Unterstützung wünscht ihr euch von außen, bzw. was fehlt euch, um voranzukommen?

Die Unterstützung von externen Stellen ist glücklicherweise definitiv gegeben und sehr produktiv. So arbeiten wir zum Beispiel für eine Baumpflanzaktion mit dem Forst zusammen und konnten uns für die Außenbegrünung vertrauensvoll an eine Gartenbau-firma wenden.

Vielen Dank für das nette Interview und viel Erfolg für die Umsetzung der Klimaschule Humboldt-Gymnasium Radeberg.

Text: Red.
Fotos: GreenTeam Humboldt-Gymnasium

Stellenmarkt im Rödertal

Suche Zahnarthelferin aus Radeberg und Umgebung
zur Erweiterung der modernsten PRAXIS FÜR ZAHNMEDIZIN in zentralster Lage auf dem Markt 4 in Radeberg!
Tel.: 03528 / 455 790
Email: praxis@dr-langowsky.de

TAXI ANGELIKA PUHLE TAXI & MIETWAGEN
für Radeberg und Umgebung
WIR SUCHEN SIE! Als netten Fahrer (m/w/d) zur Personenbeförderung
- Vollzeit / Teilzeit -
Anfragen / Bewerbung unter 03528 / 487 71 63

Wir suchen dich!
Du bist motiviert, kreativ und hast Lust auf eine neue Herausforderung? Du willst in einem stillvollen Ambiente arbeiten, bist kundenfreundlich und verantwortungsbewusst?
Ich suche zur Verstärkung vom **Haarstudio Cut, Color & More UG** ab sofort
Friseur/in Voll- oder Teilzeit
Bewirb dich unter sylvia_greth@t-online.de oder an Haarstudio Cut, Color & More UG, Hauptstraße 31, 01454 Radeberg

Rohr- und Kanalservice - Region Radeberg
sucht tatkräftige Unterstützung als **Monteur** (m/w/d) für regionale Einsätze (gern Quereinsteiger, wünschenswert mit Fahrerlaubnis bis mind. 7,5 t)
Bitte telefonische Meldung unter 0151 / 16 16 100

Wir suchen Sie (m/w/d) für unser Team!
Mitarbeiter Wirtschaftsdienst / Küchenhilfe (m/w/d)
mit 32 h/Woche
im Altenpflegeheim „Ruheheim“ in DD-Bühlau
Wir bieten:
Urlaubs- und Jahressonderzahlung, Zuschläge, VwL, Arbeitskleidung und -schuhe, Jobticket, unentgeltliches Mittagessen arbeitstäglich
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!
Dresdner Stadtmission Servicegesellschaft mbH
Fr. Leuthold, Leßkestr. 12, 01705 Freital
E-Mail: c.leuthold@dssgnet.de
Mobil: 0172 7144492 (Mo - Fr)

Langebrück:
Lust auf einen kurzen Arbeitsweg? Lust auf einen Job um die Ecke?
Wir suchen **Sachbearbeiter (m/w/d)** zur Verstärkung unseres tollen Teams im Vertriebs-Innendienst. Sie erwartet ein motiviertes Team in einem familiären Umfeld, sowie große Unterstützung bei der Einarbeitung. Verschiedene Arbeitszeitmodelle (Voll-Teilzeit) möglich – ihrem persönlichen Umfeld angepasst. **Mit finanzieller Unterstützung für die Kindertagesstätte!** Interessiert? Dann freuen wir uns auf ihren Anruf oder ihre Mail.
Kontakt: Solveig Schuberth
+49 35201 72 00
bewerbung@dregab.de

DIENST-LEISTUNGEN GANZ IN IHRER NÄHE

DACH SERVICE STEINHORST
Sven Steinhorst
01477 Arnsdorf, Kleinwolmsdorfer Str. 4
info@dachrinnenservice-steinhorst.de • www.dachrinnenservice-steinhorst.de

- ✓ Dachklempnerei
- ✓ Abdichtungen Dach, Terrasse u. Fassade
- ✓ Montagearbeiten

Tel: (035200) 282 40
Fax: (035200) 282 53
Mobil: (0172) 358 50 36

ht SANITÄR • HEIZUNG • BAUKLEMPNEREI SOLAR UND WÄRMEPUMPENTECHNIK
HAUSTECHNISCHE INSTALLATIONEN GmbH
Heidestraße 70 • 01454 Radeberg • Tel. 03528/46 21-61 • Fax -62
Email: info@ht-radeberg.de • www.ht-radeberg.de
NOTDIENST: 0173/ 3 95 86 97

Fliesenlegerfachbetrieb
Natursteinarbeiten • Ofen- und Kaminbau
Voigt & Schulze GbR
Kirchstraße 19
01465 Langebrück
Tel. 035201/ 7 09 48
Funk 0172/ 359 86 66
E-Mail info@voigt-und-schulze.de

BAUSTOFFE UND MIETGERÄTE
IM BAUSTOFFZENTRUM ROSSENDORF
Mo., Mi., Fr. 7:00-16:00 Uhr - Di., Do. 7:00-17:00 Uhr - Sa. 7:30-11:30 Uhr
ABHOLUNG/ANLIEFERUNG
rbb
RBB Baustoffe & Baumaschinen GmbH
Rosendorfer Bautzner Landstraße 386
01328 Dresden
Tel. 0351 2632124
www.rbb-baustoffe.de info@rbb-baustoffe.de

Fliesenleger-Fachbetrieb
Lars Kaiser – Meister
Am Taubenberg 2 – 01454 Radeberg
Tel. 03528 417820 – Funk 0172 3440261 – www.edelbelag.de
Fliesen • Platten • Strukturputz
Mosaikverlegung • Reparaturservice

Raumausstatter HENNIG
Inh. Diana Demmer
01454 Radeberg, Dr.-Rudolf-Friedrichs-Straße 22
03528/ 44 34 00
Mo.-Fr. 9 - 12.30 Uhr u. 13.15 - 18 Uhr • Sa. 9 - 11 Uhr

SPILLER & KOLLERT GBR
Dammweg 2
01454 Radeberg
Tel. 03528/ 45 57 88
Funk 0174/6 17 40 19
o. 0172/2 73 42 91
www.holzbauradeberg.de
E-Mail: spiller-kollert-gbr@web.de
Dachstühle • Carports • Balkone • Sanierung

Elektroinstallation und Reparaturen
für Haushalt, Gewerbe und Industrie
Elektro-Klemm GmbH
Radeberg • Dr.-Albert-Dietze-Str. 11
Tel. 03528/442 668 • Fax 03528/416 232
Fachbetrieb für E-Mobilität

die dachprofis
Rothkegel & Zaulich GbR
Dachdeckerei & Zimmerei
Seifersdorfer Str. 29b - 01465 Schönborn - Tel. 03528 / 45 21 23
www.die-dachprofis.eu - diedachprofis@gmx.de